



**Kappalekohtainen
sanasto**

SUOMI-ENGLANTI

Anna Liisa Salmela
Jussi Kujansuu

Kääntänyt: Aila Syrjäkari-Roberts

OPETUSHALLITUS

Kappale 1

kappale, kappalee-, kappalet-	chapter
yksi, yhde-, yhte-, yh-	one
ensimmäinen, ensimmäise-, ensimmäis-	first
kuka, kene-, ke-, ketkä	who
sinä, sinu-	you (singular)
olla, olen, olin, ollut	to be
hei	hello
minä, minu-	I
mies, miehe-, mies-	man
somali, somali-	Somali
hyvä, hyvä	good
huomenta, hyvää huomenta	good morning
myös	also
vietnamilainen, vietnamilaise-, vietnamilais-	Vietnamese
päivä, päivä-	day
hyvää päivää	good afternoon
nainen, naise-, nais-	woman
venäläinen, venäläise-, venäläis-	Russian
moi	hello
nuori, nuore-, nuor-	young
kurdi, kurdi-	Kurd
perulainen, perulaise-, perulais-	Peruvian
ilta, illa-, ilta-	evening
hyvää iltaa	good evening
pitkä, pitkä-	tall
kroatialainen, kroatialaise-, kroatialais-	Croat
pieni, piene-, pien-	small
marokkolainen, marokkolaise-, marokkolais-	Maroccan
terve	hello
vaalea, vaalea-	blond
suomalainen, suomalais- suomalais-	Finn
punatukkainen, punatukkaise-, punatukkais-	redheaded
minäkin = minä myös	I too
sinisilmäinen, sinisilmäise-, sinisilmäis-	blue-eyed
hän, häne-, hän-	he, she
vanha, vanha-	old
iso, iso-	big
me, mei-	we
tänään	today
koti, kodi-, koti-	home
kotona	at home
te, tei-	you (plural)
täällä	here
nyt	now
naimisissa, olla naimisissa	married, to be married
he, hei-	they
kaikki, kaikke-, kaikke-	all
ulkona	outside
mikä, mi-	what

kuulua, kuulun, kuului, kuulunut	how are you? how are you getting along?
mitä kuuluu?	thank you
kiitos, kiitokse-, kiitos-	fine, thanks!
kiitos hyvää	and you?
entä sinulle?	then
sitten	bye-bye
hei sitten	goodbye
näkemiin	continuation
jatko, jatko-	have a nice day
hyvää päivän jatkoa	night
yö, yö-	question
kysymys, kysymyksen-, kysymys-	answer
vastaus, vastauksen-, vastaus-	anything
mitään	special
erikoinen, erikoisen-, erikois-	all right (nothing special)
ei mitään erikoista	how
kuinka	voin hyvin = I'm well
voida, voin, voi, voinut	well, fine
hyvin	how
miten	language ability
kielitaito, kielitaidon-, kielitaito-	singular
yksikkö, yksikön-, yksikkö-	plural
monikko, monikon-, monikko-	positive
myönteinen, myönteisen-, myönteis-	negative
kielteinen, kielteisen-, kielteis-	person
persoonaa, persoonan-	this
tämä, tämän-, tä-	that
tuo, tuo-	house
talo, talon-	what kind
millainen, millaisen-, millais-	what nationality
minkämaalainen, minkämaalaisen-,	
minkämaalais-	
milloin	when
missä	where
pronomini, pronomini-	pronoun
verbi, verbi-	verb
adjektiivi, adjektiivin-	adjective
substantiivi, substantiivin-	noun
tyttö, tytön-, tyttö-	girl
vokaali, vokaalin-	vowel
diftongi, diftongin-	diphthong
konsonantti, konsonantin-, konsonanttin-	consonant
harjoitus, harjoituksen-, harjoituksen-	exercise
opettaja, opettajan-	teacher
lukea, lue, luki, lukenut	to read
toistaa, toistan, toisti, toistanut	to repeat
kuunnella, kuuntelen, kuunteli, kuunnellut	to listen
Helsinki, Helsingin-, Helsingin-	
paritehtävä, paritehtävien-	pair work
kysyä, kysyn, kysyi, kysynyt	to ask a question
tai	or

vastata, vastaan, vastasi, vastannut	to answer
sanoa, sanon, sanoi, sanonut	to say
toveri, toveri-	friend
tavata, tavaan, tavasi, tavannut	to meet
nimi, nime-	a name
kirjoittaa, kirjoitan, kirjoitti, kirjoittanut	to write
se, se-, si-, sii-	it
valita, valitsen, valitsi, valinnut	to choose
oikea, oikea-	right
muoto, muodo-, muoto-	form
ulkomaalainen, ulkomaalaise-, ulkomaalais-	foreign
täydentää, täydennän, täydensi, täydentänyt	to fill in
sana, sana-	word
kertaus, kertaukse-, kertaus-	revision
nimetä, nimeän, nimesi, nimennyt	to name, to mention?
sanaluokka, sanaluoka-, sanaluokka-	part of speech
malli, malli-	model

K a p p a l e 2

kaksi, kahde-, kahte-, kah-	two
toinen, toise-, tois-	second
oletko	are you
kyllä	yes
olen	I am
somalialainen, somalialaise-, somalialais-	Somalian
Somalia, Somalia-	
on	is
minun	my
kotimaa, kotimaa-	home country, native country
onko	is
englanti, englanni-, englanti-	English
sinun	your
äidinkieli, äidinkiele-, äidinkiel-	mother tongue
ei ole	no, it isn't
ei	no, not
eikö ole	isn't it (he,she)
kiinalainen, kiinalaise-, kiinalais-	Chinese
hänen	his, her
Vietnam, Vietnami-	Vietnamese
vietnam, vietnami-	
vaikea, vaikea-	difficult
kieli, kiele-, kiel-	language
ja	and
teidän	your (plural)
Suomi, Suome-	Finland
helppo, helppo-, helppo-	easy
heidän	their
kotikaupunki, kotikaupungi-, kotikaupunki-	home town
Kemi, Kemi	

espanja, espanja-	Spain
espanjalainen, espanjalaise-, espanjalais-	Spanish
en ole	no, I'm not
olemmeko	are we
emme ole	no, we are not
ovatko	are they
eivät ole	no, they are not
ovat	(they) are
poissa	absent
oletteko	are you (plural)
huomenna	tomorrow
ehkä	maybe
viikonpäivä, viikonpäivä-	day of the week
sunnuntai, sunnuntai-	Sunday
maanantai, maanantai-	Monday
tiistai, tiistai-	Tuesday
keskiviikko, keskiviiko-, keskiviikko-	Wednesday
torstai, torstai-	Thursday
perjantai, perjantai-	Friday
lauantai, lauantai-	Saturday
ylivuomenna	the day after tomorrow
mutta	but
kielitieto, kielitiedo-, kielitieto-	grammar
lapsi, lapse-, las-	child
vokaaliharmonia, vokaaliharmonia-	vowel harmony
possessiivisuffiksi, possessiivisuffiksi-	a suffix denoting possession
kaunis, kaunii-, kaunis-	beautiful
tehdä, teen, teki, tehnyt	to do, to make
helsinkiläinen, helsinkiläise-, helsinkiläis-	person from Helsinki
taas	again
mukaan	(prep.) with
suuri, suure-, suur-	large
poika, poja-, poika-	boy
tuolla	over there
pääte, päättee-, päätet-	ending, suffix
Saksa, Saksa-	Germany
saksalainen, saksalaise-, saksalais-	German
Venäjä, Venäjä-	Russia
Englanti, Englanni-, Englanti-	England
Ruotsi, Ruotsi-	Sweden
Espanja, Espanja-	Spain
Sveitsi, Sveitsi-	Switzerland
Jyväskylä, Jyväskylä	
Lontoo, Lontoo-	London
Tampere, Tampere-, Tamperet-	
sanakertaus, sanakertaukse-, sanakertaus-	vocabulary revision
Itävalta, Itävalla- Itävalta-	Austria
saksa, saksa-	German
wieniläinen, wieniläise-, wieniläis-	Viennese

Kappale 3

kolme, kolme-	three
kolmas, kolmanne-, kolmante-, kolmat-	third
asua, asun, asui, asunut	to live
kotoisin	(olla k.) to come from
Pietari, Pietari-	St. Petersburg
insinööri, insinööri-	engineer
Imatra, Imatra	
rakennusmestari, rakennusmestari-	building engineer
käydä, käyn, kävi, käynyt	to go
työ, työ-	work
haluta, haluan, halusi, halunnut	to like (to do something)
kotirouva, kotirouva-	house wife
pitää, pidän, piti, pitänyt	to like something
ruoka, ruoa-, ruua-, ruoka-	food
ruuanlaitto, ruuanlaitto-, ruuanlaitto-	cooking
siivota, siivoan, siivosi, siivonnut	to clean up
mielellään	to like doing something
uusi, uude-, uute-, uut-	new
omakotitalo, omakotitalo-	bungalow, a detached house
keltainen, keltaise-, keltais-	yellow
valoisa, valoisa-	light
olohuone, olohuonee-, olohuonet-	living room
viihtyisä, viihtyisä-	cosy
makuuhuone, makuuhuonee-, makuuhuonet-	bedroom
kodikas, kodikkaa-, kodikas-	homely
keittiö, keittiö-	kitchen
värikäs, värikkää-, värikäs-	colourful
lastenhuone, lastenhuonee-, lastenhuonet-	children's bedroom
tilava, tilava-	spacious
vierashuone, vierashuonee-, vierashuonet-	spare bedroom
käytännöllinen, käytännöllise-, käytännöllis-	practical
työhuone, työhuonee-, työhuonet-	study, office
lisäksi	also, in addition
sauna, sauna	
pesuhuone, pesuhuonee-, pesuhuonet-	shower room
takka, taka-, takka-	fire place
takkahuone, takkahuonee-, takkahuonet-	room with a fire place
eteinen, eteise-, eteis-	entrance hall
päästä, pääsen, pääsi, päässyt	to be able to get (somewhere)
suoraan	directly
kylpy, kylvy-, kylpy-	bath
kylpyhuone, kylpyhuonee-, kylpyhuonet-	bathroom
vessa, vessa-	toilet
suihku, suihku-	shower
auto, auto-	car
autotalli, autotalli-	garage
varasto, varasto-	store room
sama, sama-	same
rakennus, rakennukse-, rakennus-	building
osata, osaan, osasi, osannut	to be able to (do something)

laulaa, laulan, lauloi, laulanut	to sing
koska	because
sairas, sairaa-, sairas-	ill
mennä, menen, meni, mennyt	to go
lääkäri, lääkäri-	doctor, physician
ajaa, ajan, ajoi, ajanut	to drive
taksi, taksi-	taxi
nomini, nomini-	nominal
vartalo, vartalo-	stem
nominatiivi, nominatiivi-	nominative
inessiivi, inessiivi-	inessive
elatiivi, elatiivi-	elative
bussi, bussi-	bus
kello, kello-	clock, watch
keskusta, keskusta-	centre
punainen, punaise-, punais-	red
sininen, sinise-, sinis-	blue
valkoinen, valkoise-, valkois-	white
musta, musta-	black
ruskea, ruskea-	brown
harmaa, harmaa-	grey
vihreä, vihreä-	green
vaaleansininen, vaaleansinise-, vaaleansinis-	light blue
syödä, syön, söi, syönyt	to eat
keittää, keitän, keitti, keittänyt	to cook
pestä, pesen, pesi, pesyt	to wash
nukkua, nukun, nukkui, nukkunut	to sleep
piirtää, piirrän, piirsi, piirtänyt	to draw
kertoa, kerron, kertoi, kertonut	to tell (something)
käyttää, käytän, käytti, käyttänyt	to use
sanakirja, sanakirja-	dictionary
televisio, televisio-	television
hella, hella-	cooker, stove
pesukone, pesukonee-, pesukonet-	washing machine
sohva, sohva-	settee
kirjahylly, kirjahylly-	book-case
pöytä, pöydä-, pöytä-	table
tuoli, tuoli-	chair
vessanpönttö, vessanpöntö-, vessanpönttö-	toilet bowl
pesuallas, pesuallaa-, pesuallas-	sink
peili, peili-	mirror
taulu, taulu-	painting
matto, mato-, matto-	carpet
kirjoituspöytä, kirjoituspöydä-, kirjoituspöytä-	desk
puhelin, puhelime-, puhelin-	telephone
radio, radio	
hammasharja, hammasharja-	toothbrush
pyyheliina, pyyheliina-	(tea)towel
jääkaappi, jääkaapi-, jääkaappi-	refridgerator
pölynimuri, pölynimuri-	vacuum cleaner
pakastin, pakastime-, pakastin-	freezer

silitysrauta, silitysrauda-, silitysrauta-	iron
uuni, uuni-	oven
astiakaappi, astiakaapi-, astiakaappi-	kitchen cupboard
siivouskomero, siivouskomero-	cleaning cupboard
naulakko, naulako-, naulakko-	coat rack
vaatekaappi, vaatekaapi-, vaatekaappi-	wardrobe
vastakohta, vastakohda-, vastakohta-	opposite
oma, oma-	(one's) own
paljon	many
ystävä, ystävä-	friend
rouva, rouva-	lady
vaihtoehto, vaihtoehto-, vaihtoehto-	a choice
koulu, koulu-	school
juosta, juoksen, juoksi, juossut	to run
kirkko, kirko-, kirkko-	church
ostaa, ostaa, osti, ostanut	to buy
nousta, nousen, nousi, nousut	to get up
istua, istun, istui, istunut	to sit
sänky, sängy-, sänky-	bed
juna, juna-	a train
lähteä, lähden, lähti, lähtenyt	to leave(a place)
maa, maa-	country
lause, lausee-, lauset-	sentence
Pariisi, Pariisi-	Paris
Oslo, Oslo	
ruma, ruma-	ugly
pimeä, pimeä-	dark
aurinkoinen, aurinkoise-, aurinkois-	sunny

K a p p a l e 4

neljäs, neljänne-, neljät-	fourth
Pirkko, Pirko-, Pirkko	
Lauri, Lauri	
-kin	also, as well
siellä	there
anteeksi	I'm sorry, I beg your pardon
Valtakuja, Valtakuja-, Valtakuja	
numero, numero-	number
kiitos	thank you
ihan pian	right away
kun	when
kirjasto, kirjasto-	library
eteenpäin	forward, straight on
kävellä, kävelen, käveli, kävellyt	to walk
työpaikka, työpaika-, työpaikka-	work, job
pankki, pankki-, pankki-	bank
työpäivä, työpäivä-	working day
alkaa, alkaa, alkoi, alkanut	to start
asiakas, asiakas-, asiakas-	customer

sisään	in
sairaala, sairaala-	hospital
ensin	first
Lehtokatu, Lehtokadu-, Lehtokatu-	
kääntyä, käännyn, kääntyi, kääntynyt	to turn
Pohjoisrantakatu, Pohjoisrantakadu-,	
Pohjoisrantakatu-	
vasen, vasemma-, vasen-	left
Nahkurinkatu, Nahkurinkadu-, Nahkurinkatu-	
Kauppakatu, Kauppakadu-, Kauppakatu-	
kiire, kiiree-, kiiret-	hurry
preesens, preesensi-	the present tense
verbityyppi, verbityyppi-, verbityyppi-	type of verb
juoda, juon, joi, juonut	to drink
tulla, tulen, tuli, tullut	to come, to become
tarvita, tarvitsen, tarvitsi, tarvinnut	to need
häiritä, häiritsen, häiritsi, häirinnyt	to disturb
astevaihtelu, astevaihtelu-	consonant gradation
vahva, vahva-	strong
heikko, heiko-, heikko-	weak
kartta, karta-, kartta-	map
Turku, Turu-, Turku	
kampa, kamma-, kampa-	comb
puku, puvu-, puku-	dress
jälki, jälje-, jälki-	mark, footprint, trace, fingerprint
ranta, ranna-, ranta-	shore, beach
parta, parra-, parta-	beard
kärki, kärje-, kärke-	point, end, tip
jalka, jala-, jalka-	foot
paikka, paika-, paikka-	place
adessiivi, adessiivi-	adessive
paikallissija, paikallissija-	local case
illatiivi, illatiivi-	illative
ablatiivi, ablatiivi-	ablative
allatiivi, allatiivi-	allative
lukusanat, lukusana-	numeral
moni, mone-, mon-	many
neljä, neljä-	four
viisi, viide-, viite-, viit-	five
kuusi, kuude-, kuut-	six
seitsemän, seitsemä-	seven
kahdeksan, kahdeksa-	eight
yhdeksän, yhdeksä-	nine
kymmenen, kymmene-, kymmen-	ten
plus	
miinus	minus
kertaa	times by
kellonaika, kellonaja-, kellonaika-	time
-ko, -kö (paljonko)	ending denoting a question
tasan	sharp
puoli	half
vaille	to

yli	past
aamu, aamu-	(early-mid)morning
aamupäivä, aamupäivä-	morning (before noon)
iltapäivä, iltapäivä-	afternoon
nopeasti	quickly
asema, asema-	station
puhua, puhun, puhui, puhunut	to speak
sujuvasti	fluently
ulos	out
oikein	correctly
huonosti	badly
puhdas, puhtaa-, puhtas-	clean
kellari, kellari-	cellar
alakerta, alakerra-, alakerta-	downstairs
hiljainen, hiljaise-, hiljais-	quiet
yläkerta, yläkerra-, yläkerta-	upstairs
tie, tie-	a road
liukas, liukkaa-, liukas-	slippy
kapea, kapea-	narrow
pyöräillä, pyöräilen, pyöräili, pyöräillyt	to cycle
leipoa, leivon, leipoi, leiponut	to bake
lämmin, lämpimä-, lämmin-	warm
kauppa, kaupa-, kauppa-	shop
moderni, moderni-	modern
kallis, kallii-, kallis-	expensive
ortodoksinen, ortodoksise-, ortodoksis-	orthodox
vanhanaikainen, vanhanaikaise-, vanhanaikais-	old fashioned
kurssi, kurssi-	course
hyödyllinen, hyödyllise-, hyödyllis-	useful
mielenkiintoinen, mielenkiintoise-, mielenkiintois-	interesting
teatteri, teatteri-	theatre
uudenaikainen, uudenaikaise-, uudenaikais-	modern
tori, tori-	market place
meluisa, meluisa-	noisy
vieras, vieraa-, vieras-	guest, (adj.) strange, foreign
matkustaa, matkustan, matkusti, matkustanut	to travel
historiallinen, historiallise-, historiallis-	historical
kesä, kesä-	summer
ihana, ihana-	lovely
merkitä, merkitsen, merkitsi, merkinnyt	to mark, to tick
rasti, rasti-	cross
sulku, sulu-, sulku-	parenthesis
ääneen	aloud
jatkaa, jatkan, jatkoi, jatkanut	to continue
pareittain	in pairs
laskutehtävä, laskutehtävä-	sum
annettu, annetu-, annettu-	given
perusteella	according to
osoitin, osoitime-, osoitin-	hand
penkki, penki-, penkki-	bench
ruudukko, ruuduko-, ruudukko-	grid

tuttu, tutu-, tuttu-	familiar
ottaa, otan, otti, ottanut	to take
linja-autoasema, linja-autoasema-	bus station
rautatieasema, rautatieasema-	railway station
poliisiasema, poliisiasema-	police station
posti, posti-	post office
terveyskeskus, terveyskeskukse-, terveyskeskus-	health center
täytyä, täytyy, täytyi, täytynyt	to have to
jos	if
ennen	before
saapua, saavun, saapui, saapunut	to arrive
nolla, nolla-	nought
kauan	(adv)long
kestää, kestän, kesti, kestänyt	to last
matka, matka-	journey, distance
Seinäjoki, Seinäjoe-	
minuutti, minuuti-, minuutti-	minute
aamujuna, aamujuna-	morning train
päiväjuna, päiväjuna-	train leaving late morning - afternoon
Ylivieska, Ylivieska	
Hämeenlinna, Hämeenlinna	
Kokkola, Kokkola	
kilometri, kilometri-	kilometre
lisää	more
aikataulu, aikataulu-	time table
valuutta, valuuta-, valuutta-	currency
tilivaluutta, tilivaluuta-, tilivaluutta-	exchange rate for cheques
setelikurssi, setelikurssi-	exchange rate for cash
keskikurssi, keskikurssi-	average exchange rate
myynti, myynni-, myynti-	sell (-rate)
osto, osto-	buy (-rate)
Kanada, Kanada-	Canada
Iso-Britannia, Iso-Britannia-	Great Britain
Irlanti, Irlanni-, Irlanti-	Ireland
Norja, Norja-	Norway
Tanska, Tanska-	Denmark
Islanti, Islanni-, Islanti-	Iceland
Hollanti, Hollanni-, Hollanti-	Holland
Belgia, Belgia-	Belgium
Ranska, Ranska-	France
Italia, Italia-	Italy
Portugali, Portugali-	Portugal
Japani, Japani-	Japan
Kreikka, Kreika-, Kreikka-	Greece
Singapore, Singapore-	
Australia, Australia-	
Malta, Malta-	
Kypros, Kyprokse-, Kypros-	Cyprus
Viro, Viro-	Estonia
dollari, dollari-	dollar
punta, punna-, punta-	pound sterling

kruunu, kruunu-	crown
markka, marka-, markka-	mark
guldeni, guldeni-	gilder
frangi, frangi-	franc
liira, liira-	lire
shillinki, shillingi-, shillinki-	schilling
escudo, escudo-	
peseta, peseta-	
jeni, jeni-	yen
drakma, drakma-	drachma
kaupallinen, kaupallise-, kaupallis-	commercial
kori, kori-	basket
noteeraus, noteeraukse-, noteeraus-	quotation
virallinen, virallise-, virallis-	official
aika, aja-, aika-	time (here: GMT)
eräs, erää-, eräs-	certain, various
verrattuna	compared
Greenwich, Greenwichi-	

Kappale 5

viides, viidenne-, viidente-, viidet-	fifth
kerros, kerrokse-, kerros-	floor, story
kerrostalo, kerrostalo-	block of flats
Lahti, Lahde-, Lahte-	
opettaa, opetan, opetti, opettanut	to teach
suomi, suome-	Finnish
aikuinen, aikuise-, aikuis-	adult
lukio, lukio-	senior high school
aikuislukio, aikuislukio-	senior high school for adults
vuosi, vuode-, vuote-, vuot-	year
yksin	by oneself, alone
äiti, äidi-, äiti-	mother
sisko, sisko-	sister
veli, velje-	brother
enää	any longer
isä, isä-	father
kuollut, kuollee-, kuollut-	(has)died,
jo	already
noin	about
viikko	week
opiskelija, opiskelija-	student
ryhmä, ryhmä-	group
joka	every
eri	different
vaihteleva, vaihteleva-	offering variety
vartti, varti-, vartti-	quarter
loppua, lopun, loppui, loppunut	finish
harrastus, harrastukse-, harrastus-	hobby
harrastaa, harrastan, harrasti, harrastanut	to have a hobby

kirjallisuus, kirjallisuude-, kirjallisuute-, kirjallisuut-	literature
usein	often
liikunta, liikunna-, liikunta-	(physical) exercise
kerta, kerra-, kerta-	time, (2 kertaa = twice)
pelata, pelaan, pelasi, pelannut	to play
tennis, tennikse-, tennis-	
joskus	sometimes
uimahalli, uimahalli-	swimming pool
loma, loma-	holiday
ulkomailla	abroad
Wien, Wieni-	Vienna
viehättävä, viehättävä-	charming
kulttuuri, kulttuuri-	culture
kaupunki, kaupungi-, kaupunki-	town, city
kirja, kirja-	book
hevonen, hevose-, hevos-	horse
kerma, kerma-	cream
katu, kadu-, katu-	street
vesi, vede-, vete-, vet-	water
ihminen, ihmise-, ihmis-	person
ajatus, ajatukse-, ajatus-	idea
olut, olue-, olut-	beer
perhe, perhee-, perhet-	family
kirje, kirjee-, kirjet-	letter
virhe, virhee-, virhet-	mistake
katsoa, katson, katsoi, katsonut	look at
luettelo, luettelo-	list
puhelinluettelo, puhelinluettelo-	telephone directory
kenen	whose
puhelinnumero, puhelinnumero-	phone number
osoite, osoittee-, osoitet-	address
kampaamo, kampaamo-	hair dresser
soittaa, soitan, soitti, soittanut	to make a phone call
hakea, haen, haki, hakenut	to look up
yleinen, yleise-, yleis-	general
häätä, häätä-, häätä-	emergency
häätänumero, häätänumero-	emergency number
poliisi, poliisi-	police
tiedotus, tiedotukse-, tiedotus-	information
numerotiedotus	directory enquiries
ulataksi, ulataksi-	radio taxi
rautatie, rautatie-	railway
linja-auto, linja-auto-	bus
kuljetus, kuljetukse-, kuljetus-	transport
sairaankuljetus, sairaankuljetukse-, sairaankuljetus-	ambulance
lasi, lasi-	glass
avain, avaime-, avain-	key
omena, omena-	apple
kuu, kuu-	moon

aine, ainee-, ainet-	substance, matter
lääke, lääkke-, lääket-	medicine
asia, asia-	thing
kivi, kive-	stone
hetki, hetke-	moment
tärkeä, tärkeä-	important
tavallinen, tavallise-, tavallis-	ordinary
rikas, rikkaa-, rikas-	rich
käsi, käde-, käte-, kät-	hand
lyhyt, lyhye-, lyhyt-	short
vapaa, vapaa-	free
kissa, kissa-	cat
koira-, koira-	dog
laukku, lauku-, laukku-	bag
lakki, laki-, lakki-	hat
polkupyörä, polkupyörä-	bicycle
takki, taki-, takki-	coat, jacket
vihainen, vihaise-, vihais-	angry
tukka, tuka-, tukka-	hair
pusero, pusero-	top (shirt, jacket, pullover)
johtaja, johtaja-	managing director
englantilainen, englantilaise-, englantilais-	English
luokkahuone, luokkahuonee-, luokkahuonet-	classroom
sijoittaa, sijoitan, sijoitti, sijoittanut	to place, to fill in
joko - tai	either - or
seuraava, seuraava-	following
asunto, asunno-, asunto-	apartment
onnellinen, onnellise-, onnellis-	happy
ajaja, ajaja-	driver
komea, komea-	handsome
poikaystävä, poikaystävä-	boyfriend
tumma, tumma-	dark
aika	quite
muodostaa, muodostan, muodosti, muodostanut	to form
raha, raha-	money
hauska, hauska-	fun
huono, huono-	bad
köyhä, köyhä-	poor
ikävä, ikävä-	sad
varattu, varatu-, varattu-	reserved
kukka, kuka-, kukka-	flower
päällä	on
järjestää, järjestän, järjesti, järjestänyt	to arrange
alla	underneath
kirjain, kirjaime-, kirjain-	letter
syntyä, synnyn, syntyi, syntynyt	to make, get, form
teksti, teksti-	text
esiintyä, esiinnyn, esiintyi, esiintynyt	to appear
esiintyvä, esiintyvä-	appearing

kuudes, kuudenne-, kuudet-	sixth
ruokaostos, ruokaostokse-, ruokaostos-	food shopping
kaksio, kaksio-	a one-bedroom flat
Marokko, Maroko-, Marokko	
päiväkoti, päiväkodi-, päiväkotii-	kindergarten
päivällinen, päivällise-, päivällis-	dinner
kauppahalli, kauppahalli-	covered market
ostoslista, ostoslista-	shopping list
aikoa, aion, aikoi, aikonut	to intend
lihatiski, lihatiski-	meat counter
tuore, tuoree-, tuoret-	fresh
broileri, broileri-	chicken
myyjä, myyjä-	shop assistant
hymyillä, hymyilen, hymyili, hymyillyt	to smile
iloisesti	happily
aina	always
läheinen, läheise-, läheis-	near-by
ruokakauppa, ruokakaupa-, ruokakauppa-	grocery
leipä, leivä-, leipä-	bread
sokeri, sokeri-	sugar
riisi, riisi-	rice
suklaakastike, suklaakastikkee-, suklaakastiket-	chocolate sauce
öljy, öljy-	oil
soija, soija-	soya
curry, curry	
sen jälkeen	afterwards
kauppatori, kauppatori-	market place
väki, väe-, väke-	people
ilma, ilma-	weather
paistaa, paistan, paistoi, paistanut	to shine
torikauppias, torikauppiaa-, torikauppias-	market seller
sipuli, sipuli-	onion
kiirehtiä, kiirehdin, kiirehti, kiirehtinyt	to hurry up, to rush
heti	immediately
valmistaa, valmistan, valmistii, valmistanut	to prepare
kuuma, kuuma-	hot
paistua, paistun, paistui, paistunut	to be roasted
paloitella, paloittelen, paloitteli, paloitellut	to slice up
silputa, silppuan, silppusi, silpunnut	to chop up
sekoittaa, sekoitan, sekoitti, sekoittanut	to stir
kulho, kulho-	bowl
lisätä, lisään, lisäsi, lisännyt	to add
valmis, valmii-, valmis-	ready
jokainen, jokaise-, jokais-	everybody
lautanen, lautase-, lautas-	plate
lusikka, lusika-, lusikka-	spoon
veitsi, veitse-, veis-	knife
haarukka, haaruka-, haarukka-	fork
juomalasi, juomalasi-	glass

lautasliina, lautasliina-	napkin
ruokalista, ruokalista-	menu
eturuoka, eturuua-, eturuoka-	starter
pääruoka, pääruua-, pääruoka-	main course
jälkiruoka, jälkiruua-, jälkiruoka-	dessert
kana, kana-	chicken
jäätelö, jäätelö-	ice-cream
purkki, purki-, purkki-	tin
paketti, paketi-, paketti-	packet
litra, litra-	litre
kilo, kilo-	kilogram
ravintola, ravintola-	restaurant
tarjoilija, tarjoilija-	waiter
jokin, jonkin, jotakin, josakin jne.	some
kivennäisvesi, kivennäisvede-, kivennäisvet-	mineral water
kala, kala-	fish
paistettu, paistetu-, paistettu-	cooked in the oven
kirjolohi, kirjolohe-, kirjoloh-	rainbow trout
vain	only
maksaa, maksan, maksoi, maksanut	to pay
lasku, lasku-	bill
partitiivi, partitiivi-	partitive case
arabia, arabia-	Arabic
venäjä, venäjä-	Russian
kynä, kynä-	pen
ainesana, ainesana-	material word
jano, jano-	thirst
nälkä, nälä-, nälkä-	hunger
viku, vilu-	feeling cold
rakastaa, rakastan, rakasti, rakastanut	to love
ajatella, ajattelen, ajatteli, ajatellut	to think
pelätä, pelkään, pelkäsi, pelännyt	to be afraid
odottaa, odotan, odotin, odottanut	to wait
muistaa, muistan, muisti, muistanut	to remember
vihata, vihaan, vihasin, vihannut	to hate
kiusata, kiusaan, kiusasin, kiusannut	to tease
gramma, gramma-	gram
lehti, lehde-, lehte-	newspaper
leikattu, leikatu-, leikattu-	cut
alennusmyynti, alennusmyynni-, alennusmyynti-	sale
kuva, kuva-	picture
tarjous, tarjoukse-, tarjous-	offer
erikoistarjous, erikoistarjoukse-, erikoistarjous-	special offer
hedelmä, hedelmä-	fruit
marja, marja-	berry
banaani, banaani-	banana
päärynä, päärynä-	pear
mansikka, mansika-, mansikka-	strawberry
puolukka, puoluka-, puolukka-	cowberry
appelsiini, appelsiini-	orange
sitruuna, sitruuna-	lemon

luumu, luumu-	plum, prune
mustikka, mustika-, mustikka-	bilberry
vadelma, vadelma-	raspberry
lihatuote, lihatuottee-, lihatuotet-	meat product
jauheliha, jauheliha-	mince
kinkku, kinku-, kinkku-	ham
lihapulla, lihapulla-	meatball
paisti, paisti-	steak
lenkkimakkara, lenkkimakkara-	popular Finnish sausage
kyljys, kyljyksen-, kyljys-	(pork) chop
nakki, naki-, nakki-	sausage
muna, muna-	egg
kananmuna, kananmuna-	egg
keitetty, keitetty-, keitet-	boiled
munakas, munakkaa-, munakas-	omelette
silakka, silaka-, silakka-	Baltic herring
ahven, ahvene-, ahven-	perch
tonnikala, tonnikala-	tuna fish
siika, siia-, siika-	powan, whitefish
hauki, haue-, hauke-	pike
sei, sei-	saithe, coalfish, coley
sardiini, sardiini-	sardine
lahna, lahna-	bream
maitotuote, maitotuottee-, maitotuotet-	milk product
maito, maido-, maito-	milk
kermaviili, kermaviili-	sour cream
piimä, piimä-	sour milk
juusto, juusto-	cheese
margariini, margariini-	margarine
maitorahka, maitorahka-	curd
jugurtti, jugurtti-, jugurtti-	yoghurt
kevytmaito, kevytmaido-, kevytmaito-	semi skimmed milk
voi, voi-	butter
viljatuote, viljatuottee-, viljatuotet-	grain product
jauho, jauho-	flour
spaghetti, spagheti-, spaghetti	
pulla, pulla-	bun
keksi, keksi-	biscuit
puuro, puuro-	porridge
murot	cereals
makaroni, makaroni-	cake
kakku, kaku-, kakku-	little cake
leivos, leivoksen-, leivos-	vegetable
vihannes, vihanneksen-, vihannes-	root crop
juures, juuren-, juures-	beetroot
punajuuri, punajuuri-	pea
herne, herneen-, hernet-	tomato
tomaatti, tomaatti-, tomaatti-	cawlfliower
kukkakaali, kukkakaali-	potato
peruna, peruna-	carrot
porkkana, porkkana-	

lanttu, lantu-, lanttu-	swede
papu, pavu-, papu-	bean
kurkku, kurku-, kurkku-	cucumber
kaali, kaali-	cabbage
kiinankaali, kiinankaali-	Chinese leaves
persilja, persilja-	parsley
tilli, tilli-	dill
annos, annokse-, annos-	portion
vähäsuolattu, vähäsuolatu-, vähäsuolattu-	low in salt
keskikokoinen, keskikokoise-, keskikois-	medium sized
dl = desilitra, desilitra-	decilitre
tl = teelusikallinen, teelusikallise-, teelusikallis-	teaspoonful
tillisilppu, tillisilpu-, tillisilppu-	chopped parsley
kuohukerma, kuohukerma-	double cream
koristelu, koristelu-	decoration
tarjoiluvihje, tarjoiluvihjee-, tarjoiluvihjet-	tip on serving
tarjota, tarjoan, tarjosi, tarjonnut	to serve
voisula, voisula-	melted butter
kirsikkatomaatti, kirsikkatomaati-, kirsikkatomaatti-	cherry tomatoe
näin	like this
kuoria, kuorin, kuori, kuorinut	to peel
viipaloida, viipaloin, viipaloi, viipaloinut	to slice up
leikata, leikkaan, leikkasi, leikannut	to cut
viipale, viipalee-, viipalet-	slice
suikale, suikalee-, suikalet-	strip
latoa, ladon, latoi, latonut	to pile up, to arrange
uunivuoka, uunivuoa-, uunivuoka-	oven pan
sirottaa, sirotan, sirotti, sirottanut	to sprinkle
suola, suola-	salt
pippuri, pippuri-	pepper
vatkata, vatkaan, vatkasi, vatkannut	to whip, to beat
joukkoon	in (the mixture)
kaataa, kaadan, kaatoi, kaatanut	to pour
seos, seokse-, seos-	mixture
kypsentää, kypsennän, kypsensin, kypsentänyt	to bake
keskiosa, keskiosa-	middle
koristella, koristelen, koristeli, koristellut	to decorate
herkullinen, herkullise-, herkullis-	delicious
aste, aste-, astet-	degree
ymmärtää, ymmärrän, ymmärsi, ymmärtänyt	to understand
naimaton, naimattoma-, naimaton-	single
suklaa, suklaa-	chocolate
sisälle	in(side)
juoma, juoma-	drink
aamiainen, aamiaise-, aamiais-	breakfast
lounas, lounaa-, lounas-	lunch
iltapala, iltapala-	supper
illallinen, illallise-, illallis-	dinner
kahvileipä, kahvileivä-, kahvileipä-	cakes, buns and biscuits
kahvipöytä, kahvipöydä-, kahvipöytä-	table set for coffee
esittää, esitän, esitti, esittänyt	to present, to introduce

kanssa	with
keskustelu, keskustelu-	conversation
konjakki, konjaki-, konjakki-	cognac
tilanne, tilantee-, tilannet-	situation, scenario
viikonloppu, viikonlopu-, viikonloppu-	weekend
määrä, määrä-	amount
näytellä, näyttelen, näytteli, näytellyt	to act, to perform
apu, avu-, apu-	aid, help

K a p p a l e 7

seitsemäs, seitsemänne-, seitsemänte-, seitsemät-	seventh
tervetuloa	welcome
syntymäpäivä, syntymäpäivä-	birthday
ovikello, ovikello-	door-bell
soida, soin, soi, soinut	to ring
avata, avaan, avasi, avannut	to open
seisoa, seison, seisoi, seisonut	to stand
ovi, ove-	door
takana	behind
kukkakimppu, kukkakimpu-, kukkakimppu-	bouquet of flowers
syli, syli-	arms
sisällä	inside
yllätys, yllätykse-, yllätys-	surprise
onni, onne-	happiness
onneksi olkoon	congratulations
kai	I suppose
tuoksu, tuoksu-	smell
kova, kova-	hard
tuoremehu, tuoremehu-	juice
jäävesi, jäävede-, jäävete-, jäävet-	ice-water
liha, liha-	meat
olkaa hyvä	there you are
ruokahalu, ruokahalu-	apetite
kiitos samoin	thank you, the same to you
todellakin	really
maukas, maukkaa-, maukas-	tasty
mauste, mauste-	spice
enpä, -pä(s), -pä(s)	I'm not going to...
salaisuus, salaisuude-, salaisuute-, salaisuut-	secret
salaperäinen, salaperäise-, salaperäis-	secretive
vaniljajäätelö, vaniljajäätelö-	vanilla ice-cream
tietenkin	of course
jaksaa, jaksan, jaksoi, jaksanut	to manage
vatsa, vatsa-	stomach
täynnä	full
musiikki, musiiki-, musiikki-	music
kasetti, kaseti-, kasetti-	cassette
siirtyä, siirryn, siirtyi, siirtynyt	to move

puoli, puole-, puol-	side
koti-ikävä, koti-ikävä-	home-sickness
eurooppalainen, eurooppalaise-, eurooppalais-	European
vähitellen	gradually
tottua, totun, tottui, tottunut	to get used to
kulua, kulun, kului, kulunut	to pass
mukava, mukava-	pleasant
mukavasti	pleasantly
myöhään	late
palata, palaan, palasi, palannut	to return
kotiin	home
tunnus, tunnukse-, tunnus-	marker
afrikkalainen, afrikkalaise-, afrikkalais-	African
amerikkalainen, amerikkalaise-, amerikkalais-	American
makkara, makkara-	sausage
kioski, kioski-	kiosk
genetiivi, genetiivi-	genitive
saari, saare-, saar-	island
hieno, hieno-	fine
iloinen, iloise-, ilois-	happy
rauhallinen, rauhallise-, rauhallis-	peaceful
rakas, rakkaa-, rakas-	beloved
mehukas, mehukkaa-, mehukas-	juicy
salaatti, salaatti-, salaatti-	lettuce
kulta, kulla-, kulta-	gold
rikkinäinen, rikkinäise-, rikkinäis-	broken
vieressä	beside
ohi	past
kautta	via
lentää, lennän, lensi, lentänyt	fly
edessä	in front of
rikki	broken
auki	open
aikaisin	early
pallo, pallo-	ball
laatikko, laatiko-, laatikko-	box
nukke, nuke-, nukke-	doll
nalle, nalle-	teddy-bear
jälkeen	after
joukko, jouko-, joukko-	group
viini, viini-	wine
vasikka, vasika-, vasikka-	calf, veal
katto, kato-, katto-	roof, ceiling
muusi, muusi-	mashed potatoes
talvisaapas, saappaa-, saapas-	winter boot
hernekeitto, hernekeito-, hernekeitto-	pea soup
nojatuoli, nojatuoli-	armchair
lasagne, lasagne	
pääkallo, pääkallo-	skull
lihakeitto, lihakeito-, lihakeitto-	meat soup
joulu, joulu-	Christmas

Oulu, Oulu	
ensi	next
kutsua, kutsun, kutsui, kutsunut	to invite
kutsu, kutsu-	invitation
onnittelu, onnittelu-	congratulations
onnittelukortti, onnittelukorti-, onnittelukortti-	greetings card
onneksi olkoon	congratulations
Partiivi	
alas	down
ennen	before
ilman	without
keskellä, keskeltä, keskelle	in the middle of
kohtaan, kohti	towards
lähellä, läheltä, lähelle	near
paitsi	except
pitkin	along
päin	towards
varten	for, for the purpose of
vastaan	against
vastapäätä	opposite
vasten	against
ylös	up
Genetiivi	
aikana	during
alla, alta, alle	under, from under
alitse	under
ansiosta	due to, thanks to
edellä, edeltä, edelle	before, ahead
edessä, edestä, eteen	in front of
mielestä	to a p.'s mind (opinion)
mukaan	according to
ohi	past
halki	through
jäljessä	behind, after
jälkeen	after, behind
kanssa	with
kautta	through
keskellä	in the middle of
kesken	between, in the middle of
kohdalla, kohdalta, kohdalle	by, near
luona, luota, luokse	at, by, near
lähellä, läheltä, lähelle	near
läpi	through
perässä	behind
puolella, puolelta, puolelle	side with
puolesta	on behalf of
päällä, päältä, päälle	on, from
sisällä, sisältä, sisälle	inside
sisässä, sisästä, sisään	inside

takana, takaa, taakse	behind
takia	because of
tähden	on account of
vuoksi	for...sake
yli	over
ylitse	over
ympärillä, ympäriltä, ympärille	round
ympäri	round

K a p p a l e 8

sää, sää-	weather
sateinen, sateise-, sateis-	rainy
ennuste, ennustee-, ennustet-	forecast
täksi aamuksi	for this morning
iltapäiväksi	for this afternoon
vallita, vallitsen, vallitsi, vallinnut	prevail
kostea, kostea-	humid
eteläinen, eteläise-, eteläis-	southern
monin paikoin	in many places
sataa vettä, sataa, satoi, satanut	to rain
Lappi, Lapi-, Lappi-	Lapland
aluksi	at first
lumi, lume-, lun-	snow
varoitus, varoitukse-, varoitus-	warning
kelivaroitus, kelivaroitukse-, kelivaroitus-	hazardous road warning
lumisade, lumisatee-, lumisadet-	snowing
räntäsade, räntäsatee-, räntäsadet-	sleeting
vaikeuttaa, vaikeutan, vaikeutti, vaikeuttanut	to make difficult
odotettavissa	to be expected
asti	until
pääkaupunki	capital
pääkaupunkiseutu, pääkaupunkiseudu-, pääkaupunkiseutu-	Greater Helsinki
pilvinen, pilvise-, pilvis-	cloudy
ajoittain	sporadically
tihkusade, tihkusatee-, tihkusadet-	drizzle
pilvipeite, pilvipeittee-, pilvipeitet-	cloud cover
repeillä, repeilen, repeili, repeillyt	disperse
lämpötila, lämpötila-	temperature
koko	whole
maaennuste, maaennustee-, maaennustet-	forecast for land area
Länsi-Suomi, Länsi-Suome-	western Finland
Päijänne, Päijäntee-, Päijännet-	Lake Päijänne
länsipuoli, länsipuole-, länsipuol-	western side
kohtalainen, kohtalaise-, kohtalais-	moderate wind
etelätuuli, etelätuule-, etelätuul-	southerly wind
utuinen, utuise-, utuis-	hazy
sumuinen, sumuise-, sumuis-	foggy
selkeämpi, selkeämmä-, selkeämpä-	clearer

enimmäkseen	mostly
pouta, pouda-, pouta-	dry but cloudy weather
Itä-Suomi, Itä-Suome-	eastern Finland
itäpuoli, itäpuole-, itäpuol-	eastern side
etelänpuoleinen, etelänpuoleise-, etelänpuoleis-	from the south
vähäinen, vähäise-, vähäis-	little
vesisade, vesisatee-, vesisadet-	rain
tuuli, tuule-, tuul-	wind
lääni, lääni-	county, province
sekä	and
Etelä-Lappi, Etelä-Lapi-, Etelä-Lappi-	southern Lapland
Keski-Lappi, Keski-Lapi-, Keski-Lappi-	central Lapland
Pohjois-Lappi, Pohjois-Lapi-, Pohjois-Lappi-	northern Lapland
itä, idä-, itä-	east
välinen, välise-, välis-	between
myöhemmin	later
lähellä	near
meriennuste, meriennustee-, meriennustet-	forecast for the sea
Suomenlahti, Suomenlahde-	Gulf Of Finland
Pohjois-Itämeri, Pohjois-Itämere-, Pohjois-Itämer-	northern Baltic Sea
Ahvenanmeri, Ahvenanmere-, Ahvenanmer-	sea around Åland
Saaristomeri, Saaristomere-, Saaristomer-	sea north of Ahvenanmeri
Selkämeri, Selkämere-, Selkämer-	sea south of Ahvenanmeri
eteläosa, eteläosa-	southern part
etelä, etelä-	south
kaakko, kaako-, kaakko-	south-east
heiketä, heikkenen, heikkeni, heikkenyt	to weaken
etupäässä	mainly
itäinen, itäise-, itäis-	eastern
pohjoisosa, pohjoisosa-	northern part
Merenkurkku, Merenkurku-, Merenkurkku-	narrowest part of Gulf of Bothnia
Perämeri, Perämere-, Perämer-	northernmost part of Gulf of Bothnia
paikoin	in places
mahdollinen, mahdollise-, mahdollis-	possible
puolipilvinen, puolipilvise-, puolipilvis-	scattered cloud
tunturi, tunturi-	fell
mahdollisesti	possibly
räntä, rännä-, räntä-	sleet
suunnilleen	roughly, about
alle	below
puoleinen, puoleise-, puoleis-	side
ilmanlaatu, ilmanlaadu-, ilmanlaatu-	quality of air
ukkonen, ukkose-, ukkos-	thunder
salama, salama-	lightning
selkeä, selkeä-	clear
voimakas, voimakkaa-, voimakas-	strong
ilmavirtaus, ilmavirtaukse-, ilmavirtaus-	airflow
merituuli, merituule-, merituul-	sea-wind
sumu, sumu-	fog
paikallinen, paikallise-, paikallis-	local
paikkakunta, paikkakunna-, paikkakunta-	place

maksimilämpötila, maksimilämpötila-	maximum temperature
toissapäiväinen, toissapäiväise-, toissapäiväis-	from day before yesterday
sadealue, sadealuee-, sadealuet-	rain
kuurosade, kuurosatee-, kuurosadet-	shower of rain
keskus, keskukse-, keskus-	centre
rintama, rintama-	front
okluusiorintama, okluusiorintama-	occlusion front
isobaari, isobaari-	isobar
ilmanpaine, ilmanpaine-, ilmanpainet-	air pressure
viiva, viiva-	line
millibaari, millibaari-	millibar
rannikkoasema, rannikkoasema-	coastal observation station
merivesi, merivede-, merive-	sea water
havainto, havainno-, havainto-	observation
kylmetä, kylmenen, kylmeni, kylmennyt	to get colder
yleensä	in general
pakkanen, pakkase-, pakkas-	frost
usea, usea-	many
jopa	even
öisin	at nights
aamuisin	in the mornings
kertyy, sadetta kertyy, kertyi, kertynyt	rain falls
poutajakso, poutajakso-	period without rain
jäädä, jään, jäi, jäänyt	remain
sulaa, sulan, sulii, sulanut	melt
herätä, herään, heräsi, herännyt	to wake up
muuttolintu, muuttolinnu-, muuttolintu-	migratory bird
ruoho, ruoho-	grass
kasvaa, kasvan, kasvoi, kasvanut	to grow
omenapuu, omenapuu-	apple tree
kukkia, kukin, kukki, kukkinut	to blossom
aurinko, auringo-, aurinko-	sun
taivas, taivaa-, taivas-	sky
lintu, linnu-, lintu-	bird
pilvi, pilve-	cloud
sieni, siene-, sien-	mushroom
lahti, lahde-, lahte-	bay
pudota, putoan, putosi, pudonnut	to fall
tuulla, tuulen, tuuli, tuullut	to blow
tuulee	a wind is blowing
joki, joe-	a river
järvi, järve-	a lake
meri, mere-, mer-	a sea
jää, jää-	ice
kaksitavuinen, kaksitavuise-, kaksitavuis-	with two syllables
muuttua, muutun, muuttui, muuttunut	to change
risainen, risaise-, risais-	worn out
tammikuu, tammikuu-	January
helmikuu, helmikuu-	February
maaliskuu, maaliskuu-	March
huhtikuu, huhtikuu-	April

toukokuu, toukokuu-	May
kesäkuu, kesäkuu-	June
heinäkuu, heinäkuu-	July
elokuu, elokuu-	August
syyskuu, syyskuu-	September
lokakuu, lokakuu-	October
marraskuu, marraskuu-	November
joulukuu, joulukuu-	December
syntynyt, syntynee-, syntynyt-	born
juhannus, juhannukse-, juhannus-	Mid-summer
nimipäivä, nimipäivä-	Finnish concept of 'name day'
lippu, lipu-, lippu-	flag
kesäloma, kesäloma-	summer holidays
pääsiäinen, pääsiäise-, pääsiäis-	Easter
joulupukki, joulupuki-, joulupukki-	Father Christmas
itsenäisyyspäivä, itsenäisyyspäivä-	Independence Day
päässä	at the end
tutunnäköinen, tutunnäköise-, tutunnäköis-	familiar looking
näyttää, näytän, näytti, näyttänyt	to seem
hissi, hissi-	lift, elevator
hampurilainen, hampurilaise-, hampurilais-	hamburger
jono, jono-	queue
kiva, kiva-	nice
alleviivattu, alleviivatu-, alleviivattu-	underlined
vetelä, vetelä-	runny
pesä, pesä-	nest
pyssy, pyssy-	gun
täysikuu, täysikuu-	full moon
kukkua, kukun, kukkui, kukkunut	to cuckoo
naukaa, nau'un, naukui, naukunut	to miaow
puhaltaa, puhallan, puhalsi, puhaltanut	to blow
nauttia, nautin, nautti, nauttinut	to enjoy
ratkaisu, ratkaisu-	solution

K a p p a l e 9

yhdeksäs, yhdeksänne-, yhdeksänte-, yhdeksät-	ninth
maailma, maailma-	world
mummola, mummola-	grannie's house
junamatka, junamatka-	train journey
kauhea, kauhea-	awful
jännä, jännä-	exciting
isovanhemmat, isovanhempi-	grandparents
alue, aluee-, aluet-	area
kylä, kylä-	village
lehmä, lehmä-	cow
haukkua, haukun, haukkui, haukkunut	to bark
ammua, ammun, ammui, ammunut	to moo
kotkottaa, kotkotan, kotkotti, kotkottivat	to cluck
viettää, vietän, vietin, viettänyt	to spend

silloin	then, in those days
tuntua, tunnun, tuntui, tuntunut	seem
tuoksuva, tuoksuva-	giving off a nice smell
leikkiä, leikin, leikki, leikkivät-	to play
mummo, mummo-	grandmother
puutarha, puutarha-	garden
liikenne, liikentee-, liikennet-	traffic
hypätä, hyppään, hyppäsi, hypännyt	to jump
ruutu, ruudu-, ruutu-	square
hypätä ruutua	to play hop scotch
potkulauta, potkulauda-, potkulauta-	scooter
rakentaa, rakennan, rakensi, rakentanut	to build
telta, telta-, telta-	tent
intiaani, intiaani-	Indian
heimo, heimo-	tribe
isoisä, isoisä-	grandfather
mehiläinen, mehiläise-, mehiläis-	bee
mehiläistarha, mehiläistarha-	bee-keeping farm
varoa, varon, varoi, varonut	to be careful
hunaja, hunaja-	honey
saattaa, saatan, saattoi, saattanut	might
pistää, pistän, pisti, pistänyt	to sting
sattua, satun, sattui, sattunut	to hurt
kovasti	a lot; hard
siksi	therefore
kärpänen, kärpäse-, kärpäse-	fly
ainakaan	at least not, certainly not
hedelmäpuu, hedelmäpuu-	fruit tree
kirsikka, kirsika-, kirsikka-	cherry
maistua, maistun, maistui, maistunut	to taste
hillo, hillo-	jam
kiisseli, kiisseli-	thin jelly
hedelmäpiirakka, hedelmäpiiraka-, hedelmäpiirakka-	fruit pie, tart
satakieli, satakiele-, satakiel-	nightingale
laulu, laulu-	song
kuulostaa, kuulostan, kuulosti, kuulostanut	to sound
muu, muu-	other
yhtä	as
tietää, tiedän, tiesi, tietänyt, tiennyt	to know
syksy, syksy-	autumn
on tulossa	is on its way
makea, makea-	sweet
hapan, happame-, hapan-	sour
kirpeä, kirpeä-	bitter
suku, suku-, suku-	family
aviovaimo, aviovaimo-	wife
aviomies, aviomiehe-, aviomies-	husband
tytär, tyttärel-, tytär-	daughter
vanhemmat, vanhemmi-, vanhempi-	parents
pojantytär, pojantytäre-, pojantytär-	granddaughter
setä, sedä-, setä-	uncle

veljentytär, veljentyttäre-, veljentytär-	niece
sisar, sisare-, sisar-	sister
täti, tädi-, täti-	aunt
serkku, serku-, serkku-	cousin
tyttärentytär, tyttärentyttäre-, tyttärentytär-	granddaughter
eno, eno-	uncle (mother's brother)
sisarentytär, sisarentyttäre-, sisarentytär-	niece
imperfekti, imperfekti-	past tense
nähdä, näen, näki, nähnyt	to see
ei ollenkaan	not all
välissä	between
infinitiivi, infinitiivi-	infitive
pakata, pakkaan, pakkasi, pakannut	to pack
mieli, miele-, miel-	mind
minun mielestäni	in my opinion, I think
kuulla, kuulen, kuuli, kuullut	to hear
maku, mau-, maku-	taste
sievä, sievä-	pretty
hajuvesi, hajuvede-, hajuvete-, hajuvet-	perfume
ruusu, ruusu-	rose
vihko, vihko-	exercise book
lahja, lahja-	present, gift
opiskella, opiskelen, opiskeli, opiskellut	to study
ahkera, ahkera-	diligent
ahkerasti	diligently
valo, valo-	light
lämpö, lämmö-, lämpö-	warmth, heat
heittää, heitän, heitti, heittänyt	to throw
potkia, potkin, potki, potkinut	to kick
veturi, veturi-	engine
vaunu, vaunu-	coach
kahvi, kahvi-	coffee
eilen	yesterday
matkalaukku, matkalauku-, matkalaukku-	suitcase
nopea, nopea-	fast
viime	last
tuoda, tuon, toi, tuonut	to bring
maata, makaan, makasi, maannut	to lie
klo = kello	hrs
aamulehti, aamulehde-, aamulehte-	morning paper
raitiovaunu, raitiovaunu-	tram
aikana	during
kuppi, kupi-, kuppi-	cup
pasteija, pasteija-	paté
lounastauko, -tauo-, -tauko-	lunch break
osasto, osasto-	department
kokous, kokoukse-, kokous-	meeting
tarkka, tarka- tarkka-	precise
tarkasti	precisely
pari, pari-	a couple
kaveri, kaveri-	friend, mate

yhdessä	together
vähän	a little
kotimatka, kotimatka-	journey home
tee, tee-	tea
voileipä, voileivä-, voileipä-	sandwich
ohjelma, ohjelma-	programme
jännittävä, jännittävä-	exciting
kauhu, kauhu-	horror
kauhuelokuva, kauhuelokuva-	horror film
painajainen, painajaise-, painajais-	nightmare
uni, une-, un-	sleep
painajaisuni, painajaisune-, painajaisun-	nightmare
loppu, lopu-, loppu-	end
elokuva, elokuva-	film
toissapäivänä	the day before yesterday
väsynyt, väsynee-, väsynyt	tired
syysloma, syysloma-	autumn half-term
kotitehtävä, kotitehtävä-	homework
kuukausi, kuukaude-, kuukaute-, kuukaut-	month
terve, terveen-, tervet-	healthy
piha, piha-	garden, yard
ei ketään, ei kukaan	nobody
krapula, krapula-	hangover
aikamuoto, aikamuodo-, aikamuoto-	tense
luulla, luulen, luuli, luullut	to think, to believe
Sibeliuksen, Sibeliuksen-, Sibelius	
surullinen, surullise-, surullis-	sad
haistaa, haistan, haistoi, haistanut	to smell
kielo, kielo-	lilley of the valley
mieto, mieto-, mieto-	mild
kuuluisa, kuuluisa-	famous
laulaja, laulaja-	singer
upea, upea-	fantastic, marvellous
keskustella, keskustelen, keskusteli, keskustellut	to discuss
sanasto, sanasto-	vocabulary
tavata, tapaan, tapasi, tavannut	to meet
viedä, vien, vei, vienyt	to take
passi, passi-	passport
suurlähetystö, suurlähetystö-	embassy
Tuomiokirkko, Tuomikirkko-, Tuomiokirkko-	cathedral
tavaratalo, tavaratalo-	department store
ranskalainen, ranskalaise-, ranskalais-	French
kotieläin, kotieläime-, kotieläin-	domestic animal
lapsuus, lapsuude-, lapsuute-, lapsuut-	childhood
kananpoika, kananpoja-, kananpoika-	chick
kissanpentu, kissanpennun-, kissanpentu-	kitten
koiranpentu, koiranpennun-, koiranpentu-	puppy
kukko, kuko-, kukko-	rooster
lammas, lampaa-, lammas-	sheep
porsas, porsaa-, porsas-	piglet
sika, sia-, sika-	pig

varsa, varsa-	fowl
rata, rada-, rata-	track; railway
kieltää, kiellän, kielsi, kieltänyt	to forbid
pysyä, pysyn, pysyi, pysyivät	to remain
vesilätäkkö, vesilätäkö-, vesilätäkkö-	puddle
sade, satee-, sadet-	rain
kahlata, kahlaan, kahlasi, kahlannut	to paddle
karkki, karki-, karkki-	sweetie
surra, suren, suri, surrut	to be sad, to mourn

K a p p a l e 1 0

kymmenes, kymmenenne-, kymmenet-	tenth
vaateostos, vaateostokse-, vaateostos-	clothes shopping
Espoo, Espoo	
harjoitella, harjoittelen, harjoitteli, harjoitellut	to practice
toivoa, toivon, toivoi, toivonut	to hope
että	that
saada, saan, sai, saanut	to get
sieltä	from there
vakinainen, vakinaise-, vakinai-	permanent
työvoimatoimisto, työvoimatoimisto-, työvoimatoimisto-	job centre
kokki, koki-, kokki-	cook
ruokatunti, ruokatunni-, ruokatunti-	lunch-break
pyytää, pyydän, pyysi, pyytänyt	to ask for
talvi, talve-	winter
vaate, vaattee-, vaatet-	item of clothing
vaateosasto, vaateosasto-	clothing department
liukuporras, liukuportaa-, liukuporras-	escalator
housut, housuje-, housui-, housuj-	pair of trousers
villapusero, villapusero-	pullover
minkävärinen, minkävärise-, minkäväris-	what colour
minkäkokoinen, minkäkokoise-, minkäkokois-	what size
koko, koo-, koko-	size
nämä, näide-, näi-	these
tummansininen, tummansinise-, tummansinis-	dark blue
sovituskoppi, sovituskopi-, sovituskoppi-	fitting room
liian	too
samanvärinen, samanvärise-, samanväris-	same colour
entäs	what about
herra, herra-	gentleman
todella	really
tyylikäs, tyylikkää-, tyylikäs-	smart
pakko, pako-, pakko-	to have to
vielä	still
paksu, paksu-	thick
punavalkoinen, punavalkoise-, punavalkois-	red and white
pehmeä, pehmeä-	soft
villasukka, villasuka-, villasukka-	woollen sock

tavara, tavara-	thing, item
kassa, kassa-	till
ei ainakaan	at least not
palella, palelen, paleli, palellut	to be cold
muuten	otherwise
myöhästyä, myöhästyn, myöhästy, myöhästynyt	to be late
ravintolapäällikkö, ravintolapäällikö-, ravintolapäällikkö-	restaurant manager
suuttua, suutun, suuttui, suuttunut	to get angry
akkusatiivi, akkusatiivi-	accusative
ikkuna, ikkuna-	window
sulkea, suljen, sulki, sulkenut	to shut
tuntea, tunnen, tunsin, tuntenut	to know
kantaa, kannan, kanto, kantanut	to carry
raskas, raskas-, raskas-	heavy
huomata, huomaa, huomasi, huomannut	to notice
likainen, likaise-, likais-	dirty
hinta, hinna-, hinta-	price
ääni, ääne-, ään-	sound, voice
ilo, ilo-	joy
suru, suru-	sorrow
hame, hamee-, hamet-	skirt
mekko, meko-, mekko-	dress
hattu, hatu-, hattu-	hat
leninki, leningi-, leninki-	dress
paitapusero, paitapusero-,	blouse
sukka, suka-, sukka-	sock
kenkä, kengä-, kenkä-	shoe
farkut, farkkuje-, farku-, farkku-	jeans
pipo, pipo-	woollen hat
paita, paida-, paita-	shirt
käsineet, käsineide-, käsinei-	gloves
materiaali, materiaali-	material
puuvilla, puuvilla-	cotton
villa, villa-	wool
silkki, silki-, silkki-	silk
nahka, nahka-	leather
keinokuitu, keinokuidu-, keinokuitu-	man-made fibre
kuvio, kuvio-	pattern
yksivärinen, yksiväris-, yksiväris-	plain
raidallinen, raidallise-, raidallis-	with stripes
ruudullinen, ruudullise-, ruudullis-	checked, tartan
kuviollinen, kuviollise-, kuviollis-	with pattern
sopiva, sopiva-	suitable, fitting
leveä, leveä-	broad
löysä, löysä-	loose
kireä, kireä-	tight
ohut, ohue-, ohut-	thin
halpa, halva-, halpa-	cheap
kitara, kitara-	guitar
etsiä, etsin, etsi, etsinyt	to look for
myydä, myyn, myi, myynyt	to sell

pois	away
mehu, mehu-	juice
sanomalehti, sanomalehde-, sanomalehte-	newspaper
vene, venee- venet-	boat
juttu, jutu-, juttu-	story
antaa, annan, antoi, antanut	to give
tervehtiä, tervehdin, tervehti, tervehtinyt	to greet
kulkea, kuljen, kulki, kulkenut	to walk, to travel
naapuri, naapuri-	neighbour
autio, autio-	uninhabited
sinne	there
päällystakki, päällystaki-, päällystakki-	overcoat
ostostilanne, ostostilantee-, ostostilannet-	shopping situation

Kappale 11

yksitoista	eleven
yhdestoista	the eleventh
Mäkinen, Mäkise-, Mäkis	
lauantaiaamu, lauantiaaamu-	Saturday morning
siivouspäivä, siivouspäivä-	cleaning day
piiskata, piiskaan, piiskasi, piiskannut	to beat
mattopiiska, mattopiiska-	carpet beater
jättää, jätän, jätti, jättänyt	to leave
imuroida, imuroin, imuroi, imuroinut	to Hoover
panna, panen, pani, pannut	to put
pyykki, pyyki-, pyykki-	laundry
kone, konee-, konet-	machine
kirjopesuohjelma, kirjopesuohjelma-	washing programme for coloureds
pyöriä, pyörin, pyöri, pyörinyt	to go round
moppi, mopi-, moppi-	mop
vevisanko, vevisango-, vevisanko-	bucket
pyyhkiä, pyyhin, pyyhki, pyyhkinyt	to wipe
lattia, lattia-	floor
astia, astia-	dish
tiskipöytä, tiskipöydä-, tiskipöytä-	draining board
laskea, lasken, laske, laskenut	to run (water)
allas, altaa-, allas-	sink
astianpesuaine, ainee-, ainet-	dish-washing agent
tiskata, tiskaan, tiskasi, tiskannut	to wash dishes
harja, harja-	to brush
huuhdella, huuhtelen, huuhteli, huuhdellut	to rinse
raikas, raikkaa-, raikas-	fresh
kuivua, kuivun, kuivui, kuivunut	to dry
kuivauskaappi, kuivauskaapi-, kuivauskaappi-	draining cupboard
pöly, pöly-	dust
ulkoa	from outside
levittää, levitän, levitti, levittänyt	to spread
tuoksua, tuoksun, tuoksui, tuoksunut	to smell
hakata, hakkaan, hakkasi, hakannut	to beat
tuulettaa, tuuletan, tuuletti, tuuletannut	to ventilate

saunoa, saunon, saunoi, saunonut	to have a sauna
tavallisesti	usually
lämmittää, lämmitän, lämmitti, lämmittänyt	to warm up
pukuhuone, pukuhuonee-, pukuhuonet	dressing room
riisua, riisun, riisui, riisunut	to undress
laude, lautee-, laudet-	sauna bench
kiuas, kiukaa-, kiuas-	sauna stove
löyly, löyly-	sauna steam
hikoilla, hikoilen, hikoili, hikoillut	to sweat
vasta, vasta-	birch twigs used in the sauna
koivunoksa, koivunoksa-	birch branch
grillata, grillaan, grillasi, grillannut	to grill
passiivi, passiivi-	passive voice
viimeinen, viimeise-, viimeis-	last
varata, varaan, varasi, varannut	to reserve
sata, sada-, sata-	one hundred
maistaa, maistan, maistoi, maistanut	to have a taste
lyödä, lyön, löi, lyönyt	to hit
nauraa, nauran, nauroi, nauranut	to laugh
arvata, arvaan, arvasi, arvannut	to guess
muuttaa, muutan, muutti, muuttanut	to change
itse, itse-	self
filmi, filmi-	film
kävelykatu, kävelykadu-, kävelykatu-	pedestrian precinct
asuintalo, asuintalo-	house
halli, halli-	hall
ratsastaa, ratsastan, ratsasti, ratsastanut	to ride
ratsastuskoulu, ratsastuskoulu-	riding school
kuoro, kuoro-	choir
laulukuoro, laulukuoro-	choir
tanssia, tanssin, tanssi, tanssinut	to dance
tanssiravintola, tanssiravintola-	restaurant which provides music for dancing
lentokone, lentokonee-, lentokonet-	aeroplane
pyörä, pyörä-	bicycle
polkea, poljen, polki, polkenut	tp pedal
lypsää, lypsän, lypsi, lypsänyt	to milk
lypsylehmä, lypsylehmä-	dairy cow
säästää, säästän, säästi, säästänyt	to save
säästöpankki, säästöpanki-, säästöpankki-	savings bank
laiva, laiva-	boat
matkustajalaiva, matkustajalaiva-	passenger ferry
keinua, keinun, keinui, keinunut	to rock
keinutuoli, keinutuoli-	rocking chair
rukoilla, rukoilen, rukoili, rukoillut	to pray
rukoushuone, rukoushuonee-, rukoushuonet-	chapel
ajotie, ajotie-	road
pannu, pannu-	pan
paistinpannu, paistinpannu-	frying pan
lukukirja, lukukirja-	reading book
tavu, tavu-	syllable
löytää, löydän, löysi, löytänyt	to find
yhdyssana, yhdyssana-	compound

hammas, hampaa-, hammas-	a tooth
hammaslääkäri, hammaslääkäri-	dentist
sanajuna, sanajuna-	string words
osa, osa-	part
höyry, höyry-	steam
myöntää, myönnän, myönsi, myöntänyt	to admit
yötyö, yötyö-	night work
tällainen, tällaise-, tällais-	this kind
laittaa, laitaa, laittoi, laittanut	to prepare
vaikka	although

Kappale 12

sairastua, sairastun, sairastui, sairastunut	to fall ill
vastaanotto, vastaanoto-, vastaanotto-	surgery
kuume, kuume-, kuume-	temperature
pää, pää-	head
särkeä, särjen, särki, särkenyt	to ache
rinta, rinna-, rinta-	chest
lihas, lihakse-, lihas-	muscle
kipeä, kipeä-	painful
vaivata, vaivaan, vaivasi, vaivannut	to bother
levottomasti	restlessly
edelleen	still
hirveän	terribly
parantua, parannun, parantui, parantunut	to get better
tilata, tilaan, tilasi, tilannut	to book, to reserve
tilata aika	to make an appointment
sydän, sydäme-, sydän-	heart
keuhko, keuhko-	lung
toimia, toimin, toimi, toiminut	to function
hengittää, hengitän, hengitti, hengittänyt	to breathe
ympäri	around
selvä, selvä-	clear
pukea päälle, puen, puki, pukenut	to get dressed
huimata, (minua) huimaa, huimasi, huimannut	to feel dizzy
oksettaa, (minua) oksettaa, oksetti, oksettanut	to feel sick
hiukan	a little
vakavasti	seriously
lievä, lievä-	mild
keuhkoputkentulehdus, keuhkoputkentulehdukse-, keuhkoputkentulehdus-	bronchitis
resepti, resepti-	prescription
antibiootti, antibiootti-, antibiootti-	antibiotic
varten	for
apteekki, apteeki-, apteekki-	chemist
kolmesti	three times
levätä, lepään, lepäsi, levännyt	to rest
kunnolla	properly
muutama, muutama-	some
jonotusnumero, jonotusnumero-	queueing number

farmaseutti, farmaseuti-, farmaseutti- tiski, tiski- sairausvakuutuskortti, -korti-, -kortti- hetkinen käyttöohje, käyttöohjee-, käyttöohjet- pakkaus, pakkaukse-, pakkaus- kuitti, kuiti-, kuitti- vaihtoraha, vaihtoraha- sairastaa, sairastan, sairasti, sairastanut hoitaa, hoidan, hoiti, hoitanut yleislääkäri, yleislääkäri- sisätautilääkäri, sisätautilääkäri- flunssa, flunssa- keuhkokuume, keuhkokuume-, keuhkokuumet- vatsatauti, vatsataud- sydäninfarkti- vatsahaava- korvalääkäri- korvatulehdus- silmälääkäri- silmäsairaus- kirurgi, kirurgi- reikä, reiä-, reikä- hammas, hampaa-, hammas- leikkaus, leikkaukse-, leikkaus- tauti, taudi-, tauti- gynekologi, gynekologi- kätilö, kätilö- raskaus, raskaude-, raskaut- synnytys, synnytykse-, synnytys- hammaslääkäri, hammaslääkäri- vastaanottoapulainen, vastaanottoapulais-, vastaanottoapulais- varata, varaan, varasi, varannut kuulemiin keho, keho- elin, elime-, elin- löytyä, löydyn, löytyi, löytynyt sisältä elimistö, elimistö- tehtävä, tehtävä- ihminen, ihmise-, ihmis- ajatella, ajattelen, ajatteli, ajatellut pumpata, pumpppaan, pumppasi, pumppanut veri, vere-, ver- mahalaukku, mahalauku-, mahalaukku- suoli, suole-, suol- sulattaa, sulatan, sulatti, sulattanut munuainen, munuaise-, munuais- puhdistaa, puhdistan, puhdisti, puhdistanut adverbi, adverbi- ilmaista, ilmaisen, ilmaisi, ilmaissut	pharmacist counter national health card moment intruction for use packaging receipt change to be ill to take care of general practitioner specialist for internal medicine flu pneumonia stomach ailment heart attack stomach ulcer ear,nose and throat specialist ear infection eye specialist eye ailment surgeon hole a tooth operation illness gynegologist midwife pregnancy birth-giving dentist receptionist to book, to reserve good-bye body organ to be found (from) inside system function, task human being to think to pump blood stomach intestine to digest kidney to clean adverb to express
--	--

tapa, tava-, tapa-	manner
muodostaa, muodostan, muodosti, muodostanut	to form
taipua, taivun, taipui, taipunut	to decline
liittää, liitän, liitti, liittänyt	to add
pääte, päättee-, päätet-	ending
huonosti	badly
kauniisti	beautifully
levottomasti	restlessly
nopeasti	quickly
tavallisesti	usually
suuresti	greatly
tarkasti	precisely
vakavasti	seriously
voimakkaasti	strongly
hyvin	well
oikein	right
väärin	wrongly
yleinen, yleise-, yleis-	general
alas	down
pois	off
alhaalla	down on the bottom
alhaalta	from the bottom
alhaalle	to the bottom
edessä	in front
edestä	from the front
eteen	to the front
kaikkiällä	everywhere
kaikkialta	from everywhere
kaikkialle	everywhere
kaukana	far away
kaukaa	from far away
kauas	far away
kotona	at home
kotoa	from home
kotiin	home
oikealla	on the right
oikealta	from the right
oikealle	to the right
poissa, pois	away
siellä, tuolla	there
sieltä, tulta	from there
täällä, tänne	here
täältä	from here
ulkona, ulos	outside
ulkoa	from outside
vasemmalla	on the left
vasemmalta	from the left
vasemmalle	to the left
ylhäällä	up on the top
ylhäältä	from the top
ylhälle, ylös	to the top
aikaisin	early

aina	always
eilen	yesterday
harvoin	seldom
heti	immediately
kerran	once
kohta	soon
myöhään	late
pian	now
nyt	soon
huomenna	tomorrow
joskus	sometimes
kauan	long
silloin	then
tänään	today
usein	often
kahdesti	twice
kolmesti	three times
neljästi	four times
viidesti	five times
kuudesti	six times
tutkia, tutkin, tutki, tutkinut	to investigate
sairaus, sairaude-, sairaut-	illness
hoitaa, hoidan, hoiti, hoitanut	to take care of
tuuli, tuule-, tuul-	wind
pankkivirkailija, pankkivirkailija-	bank clerk
pyytää anteeksi, pyydän, pyysi, pyytänyt	to apologize
mennä elokuviin	to go to cinema
viettää, vietän, vietti, viettänyt	to spend
polttaa, poltan, poltin, polttanut	to burn
tupakka, tupaka-, tupakka-	cigarette
lopettaa, lopetan, lopetti, lopettanut	to stop
kaveri, kaveri-	friend
ongelma, ongelma-	problem
pari, pari-	a couple
neuvo, neuvo-	piece of advice
käyttää, käytän, käytti, käyttänyt	to use
kuulla, kuulen, kuuli, kuullut	to hear
todella	really
ruokaohje, ruokaohjee-, ruokaohjet-	preparation instruction
muistaa, muistan, muisti, muistanut	to remember
sanajärjestys, sanajärjestykse-, sanajärjestys-	word order
munkki, munki-, munkki-	doughnut
vehnä jauho, vehnä jauho-	wheat flour
ruokalusikka, ruokalusika-, ruokalusikka-	tablespoon
paistaminen, paistamise-, paistamis-	baking
vatkata, vatkaan, vatkasi, vatkannut	to beat
hiiva, hiiva-	yeast
liuottaa, liuotan, liuotti, liuottanut	to soak
munavaahto, munavaahdo-, munavaahto-	beaten egg
lisätä, lisään, lisäsi, lisännyt	to add
taikina, taikina-	dough
muutama, muutama-	some

rasva, rasva-	fat
kuumentaa, kuumennan, kuumensi, kuumentanut	to heat up
kattila, kattila-	saucepan
taikinapallo, taikinapallo-	ball of dough
laittaa, laitan, laittoi, laittanut	to put
kiehuva, kiehuva-	boiling
toinen, toise-, tois-	one/the other
puoli, puole-, puol-	side
kääntää, käännän, käänsi, kääntänyt	to turn round
koko	whole
pyörittää, pyöritän, pyöritti, pyörittänyt	to roll
hillo, hillo-	jam
kermavaahto, kermavaahdo-, kermavaahto-	whipped cream
mieltä, mietin, mielti, miettinyt	to try to think
hallitus, hallitukse-, hallitus-	parliament
koolla	meets
delfiini, delfiini-	dolphin
kookas, kookkaa-, kookas-	large
merieläin, merieläime-, merieläin-	marine animal
enimmäkseen	mostly
toivoa, toivon, toivoi, toivonut	to wish
päästä, pääsen, pääsi, päässyt	to get
hoito, hoido-, hoito-	treatment
soodavesi, soodavede-, soodavet-	soda water
muoti, muodi-, muoti-	fashion
kuoria, kuorin, kuori, kuorinut	to peel
tietokone, tietokonee-, tietokonet-	computer
löytää, löydän, löysi, löytänyt	to find
salainen, salaise-, salais-	secret
koodi, koodi-	code
vuorotyö, vuorotyö-	shift work
stadion, stadioni-	stadium
joukkue, joukkuee-, joukkuet-	team
tulo, tulo-	arrival

K a p p a l e 1 3

kolmetoista	thirteen
kolmastoista	thirteenth
elämä, elämä-	life
häät, häi-	wedding
Peru, Peru	
oleskelulupa, oleskeluluva-, oleskelulupa-	residence permit
Lima, Lima	
konsulaatti, konsulaati-, konsulaatti-	consulate
viisumi, viisumi-	visa
korkea, korkea-	high
vuori, vuore-, vuor-	a mountain
väsyttävä, väsyttävä-	tiring
lentotunti, lentotunni-, lentotunti-	flight-time
tuhat, tuhanne-, tuhante-, tuhat-	one thousand

lentokenttä, lentokentä-, lentokenttä-	airport
tarkastaa, tarkastan, tarkasti, tarkastanut	to check
saapuminen, saapumise-, saapumis-	to check
tulli, tullitarkastus, tullitarkastukse-, tullitarkastus-	arrival
hoito, hoido-, hoito-	customs
Kansaneläkelaitos, -laitokse-, -laitos-	customs check
auttaa, autan, auttoi, auttanut	taking care of
paperi, paperi-	Social Insurance Institution
täyttäminen, täyttämise-, täyttämis-	to help
ilmoittaa, ilmoitan, ilmoitti, ilmoittanut	paper
henkilötunnus, henkilötunnukse-, henkilötunnus-	filling in
kuluttua	inform
asukas, asukkaa-, asukas-	identity number
sisältyä, sisällyn, sisältyi, sisältänyt	in...time
johon sisältyy	citizen
syntymäaika, syntymäaja-, syntymäaika-	to be included
viereinen, viereise-, viereis-	which includes
vaihtaa, vaihdan, vaihtoi, vaihtanut	date of birth
tili, tili-	next door
pankkikortti, pankkikorti-, pankkikortti-	to exchange
rekisteritoimisto, rekisteritoimisto-	account
rekisteri-ilmoitus, -ilmoitukse-, ilmoitus-	credit card
valokuvaamo, valokuvaamo-	registration office
henkilökortti, henkilökorti-, henkilökortti-	registration
kuukausilippu, kuukausilipu-, kuukausilippu-	photographer
sairausvakuutus kortti, -kortti-, kortti-	identity card
metro, metro-	season ticket
lähiliikenne, lähiliikentee-, lähiliikennet-	national health card
kuljetusliike, kuljetusliikkee-, kuljetusliike-	underground
päittää, päätän, päätti, päättänyt	suburban traffic
tieto, tiedo-, tieto-	transport company
avoin, avoime-, avoin-	to decide
tiedustella, tiedustelen, tiedusteli, tiedustellut	information
työnsaanti, työnsaanni-, työnsaantimahdollisuus-	vacant
mahdollisuus, mahdollisuude-, mahdollisuute-,	to enquire
mahdollisuut-	job opportunity
vaatia, vaadin, vaati, vaatinut	opportunity
taito, taido-, taito-	to require
	skill, knowledge

K a p p a l e 1 4

Kalevala, Kalevala	summer course
kesäkurssi, kesäkurssi-	art
taide, taitee-, taidet-	national epic
kansalliseepos, kansalliseepokse-, kansalliseepos-	to be composed
koostua, koostun, koostui, koostunut	poem
runo, runo-	to create
luoda, luon, loi, luonut	to publish
julkaista, julkaisen, julkaisi, julkaissut	to collect
kerätä, kerään, keräsin, kerännyt	

maaseutu, maaseudu-, maaseutu-	country side
romaani, romaani-	novel
veljes, veljekse-, veljes-	brother
palkonto, palkinno-, palkinto-	prize
kirjailija, kirjailija-	writer, novelist, playwright
sota, soda-, sota-	war
tuntematon, tuntemattoma-, tuntematon-	unknown
sotilas, sotilaa-, sotilas-	soldier
talvisota, talvisoda-, talvisota-	winter war
Karjala, Karjala-	Karelia
elokuva, elokuva-	film
säveltäjä, säveltäjä-	composer
säveltää, sävellän, sävelsi, säveltänyt	to compose
musiikkoteos, musiikkiteokse-, musiikkiteos-	musical work
itsenäisyys, itsenäisyyde-, itsenäisyyt-	independence
nykymusiikki, nykymusiiki-, nykymusiikki-	contemporary music
aihe, aihee-, aihet-	topic
taidelaji, taidelaji-	form of art
taidemaalari, taidemaalari-	painter, artist
maalata, maalaan, maalasi, maalannut	to paint
henkilö, henkilö-	person
tapahtuma, tapahtuma-	event
taiteilija, taiteilija-	artist
näyttely, näyttely-	exhibition
Ateneum, Ateneumi-	art museum in Helsinki
toipilas, toipilaa-, toipilas-	convalescent
niminen, nimise-, nimis-	called
rakennus, rakennukse-, rakennus-	building
arkkitehtuuri, arkkitehtuuri-	architecture
suunnitella, suunnittelen, suunnitteli, suunnitellut	to plan
niin - kuin	as well as
tunnustus, tunnustukse-, tunnustus-	recognition
muotoilu, muotoilu-	design
lasiesine, lasiesinee-, lasiesinet-	glassware
suunnittelu, suunnittelu-	design
vaatemerkki, vaatemerki-, vaatemerkki-	trademark of clothing
esimerkiksi	for instance
tuote, tuottee-, tuotet-	product
myymälä, myymälä-	shop
kamalan	terribly
merkkivaate, merkkivaattee-, merkkivaatet-	design clothing
pusakka, pusaka-, pusakka-	jacket
kirjallisuus, kirjallisuude-, kirjallisuut-	literature
proosa, proosa-	prose
novelli, novelli-	short story
kertomus, kertomukse-, kertomus-	story
pakina, pakina-	humorous essay
runoilija, runoilija-	poet
näyttelijä, näyttelijä-	actor
lausua, lausun, lausui, lausunut	to recite a poem
draama, draama-	drama
draamakirjailija, draamakirjailija-	playwright

näytelmä, näytelmä-	play
teatterinohjaaja, teatterinohjaaja-	theatre director
ohjata, ohjaan, ohjasi, ohjannut	to direct
näytellä, näyttelen, näytteli, näyttelyt	to act
kuvataide, kuvataitee-, kuvataidet-	art
maalaus, maalaukse-, maalaus-	painting
grafiikka, grafiika-, grafiikka-	graphics
kuvanveistos, kuvanveistokse-, kuvanveistos-	sculpture
graafikko, graafiko-, graafikko-	graphic artist
kuvanveistäjä, kuvanveistäjä-	sculptor
veistää, veistän, veisti, veistänyt	to carve, to sculpt
veistos, veistokse-, veistos-	sculpture
sävellys, sävellykse-, sävellys-	composition
orkesteri, orkesteri-	orchestra
sävelmä, sävelmä-	melody
sanoittaja, sanoittaja-	lyricist
sanoittaa, sanoitan, sanoitti, sanoittanut	to write lyrics
käsikirjoittaja, käsikirjoittaja-	scriptwriter
käsikirjoitus, käsikirjoitukse-, käsikirjoitus-	script
elokuvaohjaaja, elokuvaohjaaja-	film director
ohjaa, ohjaan, ohjasi, ohjannut	to direct
kameramies, kameramiehe-, kameramies-	cameraman
kuvata, kuvaan, kuvasi, kuvannut	to film
arkkitehti, arkkitehdi-, arkkitehti-	architect
rakennusyhtiö, rakennusyhtiö-	building company
taidemuotoilija, taidemuotoilija-	designer
esine, esinee-, esinet-	article
tehdas, tehtaa-, tehdas-	factory
perfekti, perfekti-	perfect tense
häveta, häpeän, häpesi, hävennyt	to be ashamed
hallita, hallitsen, hallitsi, hallinnut	to master
punnita, punnitsen, punnitsi, punninnut	to weigh
melkein	almost
sinfonia, sinfonia-	symphony
juomalasisarja, juomalasisarja-	set of drinking glasses
haastatella, haastattelen, haastatteli, haastatellut	to interview

Kappale 15

viisitoista	fifteen
viidestoista	fifteenth
maisema, maisema-	landscape
havumetsä, havumetsä-	pine forest
tunnettu, tunnetu-, tunnettu-	renowned
todellisuus, todellisuude-, todellisuute-, todellisuut-	reality
kaikkiaan	altogether
lampi, lamme-, lampe-	pond
kuusi, kuuse-, kuus-	spruce
mänty, männy-, mänty-	pine-tree
koivu, koivu-	birch
suo, suo-	bog

rannikkoseutu, rannikkoseudu-, rannikkoseutu-	coastal area
ainutlaatuinen, ainutlaatuise-, ainutlaatuis-	unique
saaristo, saaristo-	archipelago
käsittää, käsitän, käsitti, käsittänyt	to consist
idyllinen, idyllise-, idyllis-	idyllic
kalastajakylä, kalastajakylä-	fishing village
venesatama, venesatama-	harbour
jylhä, jylhä-	rugged
vaara, vaara-	hill
koski, koski-	rapids
mahtava, mahtava-	mighty
vuodenaika, vuodenaja-, vuodenaika-	season
vaihtelu, vaihtelu-	variety
luminen, lumise-, lumis-	snowy
erämaa, erämaa-	wilderness
villi, villi-	wild
raju, raju-	rough
laaja, laaja-	extensive
rauhottava, rauhoittava-	calming
yksinäisyys, yksinäisyys-, yksinäisyys-, yksinäisyys-	solitude
unelma, unelma-	dream
vapaa-aika, vapaa-aja-, vapaa-aika-	free time
hirsimökki, hirsimöki-, hirsimökki-	log cabin
rantasauna, rantasauna-	sauna by a river or lake
kiireinen, kiireise-, kiireis-	busy
luonnonrauha, luonnonrauha-	tranquility offered by nature
taimen, taimene-, taimen-	trout
kuha, kuha-	pike perch
made, matee-, made-	burbot
keskikesä, keskikesä-	midsummer
juhla, juhla-	celebration
kokoontua, kokoonnun, kokoontui, kokoontunut	gather
polttaa, poltan, poltti, polttanut	to burn
kokko, koko-, kokko-	bonfire
runsaasti	abundantly
erilainen, erilaise-, erilais-	different
pimeys, pimeyde-, pimeyte-, pimeyt-	darkness
mystiikka, mystiika-, mystiikka-	mysticism, mystery
peittää, peitän, peitti, peittänyt	to cover
kimalteleva, kimalteleva-	glittering
hanki, hange-, hanke-	snow
lukuisa, lukuisa-	numerous
hiihtäjä, hiihtäjä-	skier
hiihtokausi, hiihtokaude-, hiihtokaute-, hiihtokaut-	skiing period
alku, alu-, alku-	beginning
laskettelija, laskettelija-	downhill skier
turisti, turisti-	tourist
keskellä	in the middle
avanto, avanno-, avanto-	whole in the ice
avantouinti, avantouinni-, avantouinti-	swimming in a whole in the ice

liittyä, liityn, liittyi, liittynyt	to be connected
käynti, käynni-, käynti-	going, taking
suosittu, suositu, suosittu-	popular
urheilu, urheilu-	sport
hiihto, hiihdo-, hiihto-	skiing
ikivanha, ikivanha-	ancient
kulikutapa, kulikutava-, kulikutapa-	means of moving
kaamos, kaamokse-, kaamos-	period when sun does not rise
ei lainkaan	not at all
läpi	through
hehku, hehku-	glow
ruska, ruska-	autumn colours
värjätä, värjään, värjäsi, värjännyt	to colour, to paint
kasvillisuus, kasvillisuude-, kasvillisuute-, kasvillisuut-	vegetation
sateenkaari, sateenkaare-, sateenkaar-	rainbow
tunturialue, tunturialuee-, tunturialuet-	fell area
syksyinen, syksyise-, syksyis-	autumn
värikkyys, värikyyde-, värikyyte-, värikyyt-	colourfulness
ammatti, ammatti-, ammatti-	profession
lukija, lukija-	reader
kahvila, kahvila-	café
ankara, ankara-	severe
syy, syy-	reason
tarina, tarina-	story
kangas, kankaa-, kangas-	material
hämärä, hämärä-	fading light, dusky
kiltti, kiltti-, kiltti-	good, well-behaved
vauva, vauva-	baby
vaikeus, vaikeukse-, vaikeus-	difficulty
vaarallinen, vaarallise-, vaarallis-	dangerous
vaativa, vaativa-	demanding
sormus, sormukse-, sormus-	ring
elokuvateatteri, elokuvateatteri-	cinema
pyöreä, pyöreä-	round
postikortti, postikortti-, postikortti-	postcard
matala, matala-	low
paras, parha-, paras-	best
mökki, möki-, mökki-	cottage
kammata, kampaan, kampaasi, kammannut	to comb
hius, hiukse-, hius-	hair
pappi, pappi-, pappi-	priest
kaatua, kaadun, kaatui, kaatunut	to fall
kipu, kivu-, kipu-	pain
keppi, keppi-, keppi-	stick
aivan	completely
arpa, arva-, arpa-	raffle ticket
voittaa, voitan, voitti, voittanut	to win
kelvata, kelpaan, kelpasi, kelvannut	to be all right, to manage
papusoppa, papusopa-, papusoppa-	bean soup
lempiruoka, lempiruoa-, lempiruoka-	favourite dish

K a p p a l e 1 6

miljoona, miljoona-	one million
onnellisempi, onnellisemman-, onnellisempaan-	happier
kauneus, kauneude-, kauneut-	beauty
rakkaus, rakkaude-, rakkaut-	love
ystävyyks, ystävyys-, ystävyys-	friendship
lahjakkuus, lahjakuude-, lahjakkuut-	talents
iltalukio, iltalukio-	evening school
konditionaali, konditionaali-	conditional
ilmaista, ilmaisen, ilmaisi, ilmaissut	to express
epäreaalinen, epäreaaliseen-, epäreaaliseen-	unrealistic
toiminta, toiminnan-, toiminta-	activity
verrata, vertaan, vertasi, verrannut	to compare
toivomus, toivomukseen-, toivomus-	wish
kohtelias, kohteliaan-, kohtelias-	polite
puhe, puhe-, puhet-	speech
kadota, katoan, katosi, kadonnut	to disappear
lyhetä, lyhenen, lyheni, lyhennyt	to shorten
kuningas, kuninkaan-, kuningas-	king
lumiukko, lumiukon-, lumiukko-	snowman
utelias, uteliaan-, utelias-	curious
rakastunut, rakastuneeseen-, rakastunut-	in love
filmitähti, filmitähde-, filmitähde-	filmstar
anka, ankan-, ankan-	duck
onneton, onnettoman-, onneton-	unhappy
eronnut, eronneeseen-, eronnut-	divorced
vuotias, vuotiaan-, vuotias-	years old
huippu-urheilija, huippu-urheilija-	top-rank sportsman
joulupukki, joulupukin-, joulupukki-	Father Christmas
prinsessa, prinsessan-	princess
Ruusunen, Ruususeen-, Ruususeen-	Sleeping Beauty
vapaapäivä, vapaapäivän-	day-off
pitkään	late
rauha, rauhan-	peace
mieltä, mietin, mieltä, miettinyt	to think, to ponder
luonto, luonnon-, luonto-	nature
virkeä, virkeä-	refreshing
tyytyväinen, tyytyväiseen-, tyytyväiseen-	satisfied
maailma, maailman-	world
popmusiikkia, popmusiikki-, popmusiikki-	popular music
mieluummin	rather
klassinen, klassiseen-, klassiseen-	classical
tottakai	of course
yhdistää, yhdistän, yhdisti, yhdistänyt	to connect
vaihtoehto, vaihtoehto-, vaihtoehto-	alternative
kampani, kampani-, kampani-	hairdo
kruunu, kruunun-	crown
koiranruoka, koiranruokaa-, koiranruokaa-	dogfood
saippuakauppias, saippuakauppias-, saippuakauppias-	soap dealer
määrätä, määrään, määräsi, määrännyt	to order

älykäs, älykkää-, älykäs-	intelligent
tarmokas, tarmokkaa-, tarmokas-	energetic
säästäväinen, säästäväise-, säästäväis-	thrifty
arvokas, arvokkaa-, arvokas-	valuable
pelokas, pelokkaa-, pelokas-	timid, wary
viisas, viisaa-, viisas-	wise
nerokas, nerokkaa-, nerokas-	brilliant

Kappale 17

seitsemätoista	seventeen
seitsemästoista	seventeenth
tutustua, tutustun, tutustui, tutustunut	to get acquainted
historia, historia-	history
luku, luvu-, luku-	chapter
viikinki, viikingi-, viikinki-	viking
liittää, liitän, liitti, liittänyt	to join
kirjakieli, kirjakiele-, kirjakiel-	written language
pääkaupunki, pääkaupungi-, pääkaupunki-	capital
sisällissota. sisällissoda-, sisällissota-	civil war
jatkosota, jatkosoda-, jatkosota-	further war after the winter war
presidentti, presidenti-, presidentti-	president
tänne	here
gootti, gooti-, gootti-	Goth
baltti, balti-, baltti-	Balt
suomalaistua, suomalaistun, suomalaistui,	to adopt Finnish ways
suomalaistunut	
vaikuttaa, vaikutan, vaikutti, vaikuttanut	to influence
sotainen, sotaise-, sotais-	warlike
perustaa, perustan, perusti, perustanut	to establish, to found
linna, linna-	fortress
kristinusko, kristinusko-	Christianity
ruotsalainen, ruotsalaise-, ruotsalais-	Swede
ristiretki, ristiretke-	crusade
lopuksi	finally
suomenkielinen, suomenkielise-, suomenkielis-	in Finnish
aapinen, aapise-, aapis-	ABC book
kääntää, käänän, käänsi, kääntänyt	to translate
testamentti, testamenti-, testamentti-	testament
menettää, menetän, menetti, menettänyt	to lose
siirtää, siirrän, siirsi, siirtänyt	to transfer, to move
oikeisto, oikeisto-	political right
vasemmisto, vasemmisto-	political left
välillä	between
päättyä, päätyn, päättyi, päättynyt	to end
voitto, voito-, voitto-	victory
syttyä, sytyn, syttyi, syttynyt	to break out
Karjala, Karjala-	Karelia
teollisuus, teollisuude-, teollisuute-, teollisuut-	industry
kehittää, kehitän, kehitti, kehittänyt	to develop
vaurastua, vaurastun, vaurastui, vaurastanut	to become more affluent

suhde, suhtee-, suhdet-	relationship
kansa, kansa-	nation
Eurooppa, Euroopa-, Eurooppa-	Europe
turvallisuus, turvallisuude-, turvallisuute-, turvallisuut-	security
yhteistyö, yhteistyö-	co-operation
konferenssi, konferenssi-, konferenssi- nykyään	conference
tasavalta, tasavalla-, tasavalta-	nowadays
pinta-ala, pinta-ala-	republic
asukasluku, asukasluvun-, asukasluku-	area
rahayksikkö, rahayksikö-, rahayksikkö-	(number of) population
penni, penni-	currency
vaakuna, vaakuna-	penny
leijona, leijona-	coat of arms
siniristilippu, siniristolippu-, siniristolippu-	lion
kansallislaulu, kansallislaulu-	flag with a blue cross on white
synnyinmaa, synnyinmaa-	national anthem
kultainen, kultaise-, kultais-	native country
laakso, laakso-	golden
kukkula, kukkula-	valley
kukoistus, kukoistukse-, kukoistus-	hill
kuori, kuore-, kuor-	bloom
puhjeta, puhkean, puhkesi, puhjennut	shell
lempi, lemme-, lempe-	to blossom out
toivo, toivo-	love
riemu, riemu-	hope
loisto, loisto-	joy
kaiku, kaisu-, kaisu-	glory
valtio, valtio-	ring, sound, echo
vaali, vaali-	state
kansalainen, kansalais-, kansalais-	election
eduskunta, eduskunna-, eduskunta-	citizen
tuomioistuimien, tuomioistuinten-, tuomioistuinten-	parliament
hallitus, hallitukse-, hallitus-	court
ministeri, ministeri-	government
pääministeri, pääministeri-	minister
ministeriö, ministeriö-	prime minister
maatalousministeriö, maatalousministeriö-	ministry
metsätalousministeriö, metsätalousministeriö-	department of agriculture
oikeusministeriö, oikeusministeriö-	dept. of forestry
opetusministeriö, opetusministeriö-	dept. of justice
puolustusministeriö, puolustusministeriö-	dept. of education
sisäasiainministeriö, sisäasiainministeriö-	ministry of defence
sosiaaliministeriö, sosiaaliministeriö-	home office
terveysministeriö, terveysministeriö-	dept. of social welfare
työministeriö, työministeriö-	dept. of health
ulkoasiainministeriö, ulkoasiainministeriö-	ministry of labour
valtiovarainministeriö, valtiovarainministeriö-	dept of foreign affairs
ympäristöministeriö, ympäristöministeriö-	exchequer
keskusvirasto, keskusvirasto-	dept of the environment
pohtia, pohdin, pohti, pohtinut	central office
	to discuss, to deliberate

ehtiä, ehdin, ehti, ehtinyt	to make it to
tapahtua, tapahdun, tapahtui, tapahtunut	to happen
pitkäaikainen, pitkäaikaise-, pitkäaikais-	long-standing
nykyinen, nykyise-, nykyis-	current, present
välittää, välitän, välitti, välittänyt	to care for
valittaa, valitan, valitti, valittanut	to complain
purra, puren, puri, purrut	to bite
lakata, lakkaan, lakkasi, lakannut	to stop
juoru, juoru-	piece of gossip
harkita, harkitsen, harkitsi, harkinnut	to consider
sellainen, sellaise-, sellais-	such
aggressiivinen, aggressiivise-, aggressiivis-	aggressive
entinen, entise-, entis-	former
elin, eläime-, eläin-	animal
parlamentti, parlamenti-, parlamentti-	parliament
naapurimaa, naapurimaa-	neighbouring country
viipyä, viivyn, viipyi, viipynyt	to stay
kuninkaanlinna, kuninkaanlinna-	royal palace
Uppsala, Uppsala	
kiertää, kierrän, kiersi, kiertänyt	to walk (to drive) around
ihaillla, ihailen, ihaili, ihailut	to admire
uida, uin, ui, uinut	to swim
kirkas, kirkkaa-, kirkas-	clear
kohti	towards
Göteborg, Göteborgi-	Gothenburg
hotelli, hotelli-	hotel
muistella, muistelen, muisteli, muistellut	to recollect
kuitenkin, kuitenkin	however
julkinen, julkise-, julkis-	public
kulkuneuvo, kulkuneuvo-	vehicle
matkata, matkaan, matkasi, matkannut	to travel
siivoustalkoo, siivoustalkoo-	group cleaning
nykypäivä, nykypäivä-	present
maailmansota, maailmansoda-, maailmansota-	world war
hävitä, häviän, hävisi, hävinnyt	to lose
kehittymätön, kehittymättömä-, kehittymätön-	undeveloped
kehittynyt, kehittynee-, kehittynyt-	developed
liittovaltio, liittovaltio-	federation
maatalous, maataloude-, maataloute-, maatalout-	agriculture
monarkia, monarkia-	monarchy
solmia, solmin, solmi, solminut rauha	to make peace
väestö, väestö-	population
neilikka, neilika-, neilikka-	carnation
voimakkaasti	strongly
perinteinen, perinteise-, perinteis-	traditional
leivonnainen, leivonnaise-, leivonnais-	bun, cake or biscuit
keitto, keito-, keitto-	soup
leike, leikkee-, leiket-	escalope
miellyttävä, miellyttävä-	pleasant
seinävaate, seinävaattee-, seinävaatet-	wall hanging, rug

Kappale 18

yhteisvalinta, yhteisvalinna-, yhteisvalinta- puuseppälinja, puuseppälinja- kuluttua	joint selection carpentry course in (a certain time)
valmistua, valmistun, valmistui, valmistunut huonekalutehdas, huonekalutehtaa-, huonekalutehdas-	to graduate furniture factory
harjoittelija, harjoittelija- viihtyä, viihdyn, viihtyi, viihtynyt tulla toimeen	trainee to like being somewhere to get along
työkaveri, työkaveri- pyrkiä, pyrin, pyrki, pyrkinyt ravintolakoulu, ravintolakoulu- kokkilinja, kokkilinja-	colleague, work mate to apply for a place in a school catering school chef's course
salainen, salaise-, salais- haave, haavee-, haavet- koulutukseltaan	secret dream, fantasy education, background training
kuitenkin	however
ei vielä	not yet
vastaava, vastaava- oppia, opin, oppi, oppinut tarpeeksi	corresponding to learn enough
kielenkääntäjä, kielekääntäjä- kirjeenvaihtaja, kirjeenvaihtaja- tekninen, teknise-, teknis-	translator correspondent technical
ala, ala- ATK	occupation ADP
samalla	also, at the same time
tahtoa, tahdon, tahtoi, tahtonut suunnittelija, suunnittelija- erittäin	to want planner, designer very
matkatoimistovirkailija, matkatoimistovirkailija- taito, taido-, taito-	clerk in a travel agency skill
onnistua, onnistun, onnistui, onnistunut autonasentaja, autonasantaja- huoltamo, huoltamo-	to succeed car mechanic service station
pätevä, pätevä- ammattimies, ammattimiehe-, ammattimies- onnellisesti	competent, qualified tradesman happily
kansainvälinen, kansainvälise-, kansainvälis- toive, toivee-, toivet-	international wish, hope
valmistua, valmistun, valmistui, valmistunut lastentarhanopettaja, lastentarhanopettaja- tulevaisuus, tulevaisuude-, tulevaisuut-	to graduate preprimary teacher future
kirurgi, kirurgi- arkipäivä, arkipäivä- leikkaus, leikkaukse-, leikkaus-	surgeon weekday operation
poliklinikka, poliklinika-, poliklinikka- päivystys, päivystykse-, päivystys-	outpatient clinic on-call
pankkitoimihenkilö, pankkitoimihenkilö- ulkomaanosasto, ulkomaanosasto-	bank clerk overseas department

vastata, vastaan, vastasi, vastannut	to be in charge
valuutanvaihto, valuutanvaihto-, valuutanvaihto-	currency exchange
hoitaa, hoidan, hoiti, hoitanut	to take care of
pankkiala, pankkiala-	banking
tehtävä, tehtävä-	task
valmistua, valmistun, valmistui, valmistunut	to graduate
luotto-osasto, luotto-osasto-	credit department
päällikkö, päällikö-, päällikkö-	chief, head
sijainen, sijaise-, sijais-	stand-in, substitute
työkokemus, työkokemukse-, työkokemus-	work experience
kouluttaa, koulutan, koulutti, kouluttanut	to train
maahanmuuttaja, maahanmuuttaja-	immigrant
kokea, koen, koki, kokenut	to experience
esiopetus, esiopetukse-, esioptus-	preprimary teaching
peruskoulu, peruskoulu-	comprehensive school
ala-aste, ala-aste-, ala-astet-	junior school
yläaste, yläaste-, yläastet-	middle school
korkeakoulu, korkeakoulu-	university
yhdistelmäopinnot	combined studies
nuorisoaste, nuorisoaste-, nuorisoastet-	secondary level
ammattikorkeakoulu, ammattikorkeakoulu-	polytechnic
amatillinen, amatillise-, amatillis-	vocational
oppilaitos, oppilaitokse-, oppilaitos-	institute (of learning)
kouluaste, kouluaste-, kouluastet-	school level
opistoaste, opistoaste-, opistoastet-	college level
korkea-aste, korkea-aste-, korkea-astet-	university level
peruskoulutasoinen, peruskoulutasoise-,	comprehensive school level
peruskoulutasois-	
opistotasoinen, opistotasoise-, opistotasois-	college level
ammattikoulu, ammattikoulu-	vocational school
emäntäkoulu, emäntäkoulu-	school of domestic science
kauppakoulu, kauppakoulu-	commercial school
ravintolakoulu, ravintolakoulu-	catering school
taidekoulu, taidekoulu-	art school
teknillinen koulu, koulu-	technical school
hotelli- ja ravintolaopisto,	hotel and catering college
hotelli- ja ravintolaopisto-	
kauppaopisto, kauppaopisto-	commercial college
metsäopisto, metsäopisto-	forestry college
musiikkiopisto, musiikkiopisto-	music college
sosiaalialan oppilaitos, sosiaalialan oppilaitokse-	institute of social science and welfare
sosiaalialan oppilaitos-	
terveydenhoito-oppilaitos,	institute of nursing and health care
terveydenhoito- oppilaitokse-,	
terveydenhoito-oppilaitos-	
taideteollinen oppilaitos,	institute of art and design
taideteollise- oppilaitokse-,	
taideteollis- oppilaitos-	
teknillinen opisto, teknillise-opisto-,	technical college
teknillis- opisto-	
korkeakoulu, korkeakoulu-	university
eläinlääketieteellinen, eläinlääketieteellise-,	veterinary science
eläinlääketieteellis-	

kauppakorkeakoulu, kauppakorkeakoulu-	school of economics (university level)
musiikkikorkeakoulu, musiikkikorkeakoulu-	college of music (university level)
taideteollinen korkeakoulu-	academy of industrial art and design (university level)
taideteollinen, taideteollise-, taideteollis-	art and design
teatterikorkeakoulu, teatterikorkeakoulu-	academy of drama and performing arts
teknillinen, teknillise-, teknillis-	technical
teknillinen korkeakoulu	university of technology
yliopisto, yliopisto-	university
asianajaja, asianajaja-	solicitor
teknikko, tekniko-, teknikko-	technician
merkonomi, merkonomi-	title given to someone who has completed commercial college
ekonomi, ekonomi-	M.Sc. (Econ.)
arkkitehti, arkkitehti-	architect
kauppias, kauppias-, kauppias-	merchant, shopkeeper
pankkitoimihenkilö, pankkitoimihenkilö-	bank clerk
hovimestari, hovimestari-	head waiter
sihteeri, sihteeri-	secretary
kanslisti, kanslisti-	office clerk
rakennusmestari, rakennusmestari-	construction engineer
kirvesmies, kirvesmiehe-, kirvesmies-	joiner
puuseppä, puuseppä-, puuseppä-	carpenter
muurari, muurari-	bricklayer
metallityömies, metallityömiehe-, metallityömies-	metal worker
terveydenhoitaja, terveydenhoitaja-	health visitor
parturi, parturi-	barber
kampaaja, kampaaja-	hair-dresser
essiivi, essiivi-	essive
säilyä, säilyä, säilyä, säilyä	to be preserved
työskennellä, työskentelen, työskenteli,	to work
työskennellyt	
lehti, lehde-, lehte-	newspaper
oppilas, oppilaa-, oppilas-	student
perusmuoto, perusmuodo-, perusmuoto-	basic form
translatiivi, translatiivi-	translative
opas, oppaa-, opas-	guide
maljakko, maljako-, maljakko-	vase
vilkas, vilkkaa-, vilkas-	lively
korjata, korjaan, korjasi, korjannut	to repair
purjehtia, purjehdin, purjehti, purjehtinut	to sail
kuuluttaa, kuulutan, kuulutti, kuuluttanut	to announce
vatkata, vatkaan, vatkasi, vatkannut	to whip, to beat
pakastaa, pakastan, pakasti, pakastnut	to freeze
sivellä, sivelen, siveli, sivellyt	to apply something on
katkaista, katkaisen, katkaisi, katkaissut	to cut, to break
teroittaa, teroitan, teroitti, teroittanut	to sharpen
viivoittaa, viivoitan, viivoitti, viivoittanut	to make lines
kirjata, kirjaan, kirjasi, kirjannut	to make an entry in the books, to record
kutoa, kudon, kutoi, kutonut	to knit
huoltaa, huollan, huolsi, huoltanut	to service
maalata, maalaan, maalasi, maalannut	to paint

kammata, kampaan, kampasi, kammannut	to comb
ommella, ompelen, ompeli, ommellut	to sew
huilu, huilu-	flute
viulu, viulu-	violin
instrumentti, instrumenti-, instrumentti-	instrument
huivi, huivi-	scarf
muistui, muistuin, muistui, muistunut	I remembered
kiuru, kiuru-	lark

Kappale 19

yhdeksäntoista	nineteen
yhdeksästoista	nineteenth
Madrid, Madridi-	
pitää, pidän, piti, pitänyt jonakin	to take something for
metsäkansa, metsäkansa-	people from the backwoods
totuus, totuude-, totuute-, totuut-	truth
ilmasto, ilmasto-	climate
päivänvalo, päivänvalo-	daylight
harvasanainen, harvasanase-, harvasanais-	quiet, not talkative
ollenkaan	at all
vappu, vapu-, vappu-	May Day
alkuaan	originally
työläinen, työläise-, työläis-	worker
ylioppilas, ylioppilaa-, ylioppilas-	graduate from highschool
valkolakki, valkolaki-, valkolakki-	white cap given on graduating from highschool
ainoa	only
karnevaali, karnevaali-	carneval
juhlia, juhlin, juhli, juhlinut	to celebrate
heiluttaa, heilutan, heilutti, heiluttanut	to shake
vappuviuhka, vappuviuhka-	a kind of streamer
sima, sima-	traditional May Day drink
tippaleipä, tippaleivä-, tippaleipä-	traditional May Day bun
valvoa, valvon, valvoi, valvonut	to stay up
todellinen, todellise-, todellis-	real
yötön, yöttömä-, yötön-	never getting dark
kohta	soon
terveiset, terveisi-	greetings
kumpi, kumma-, kumpa-	which one
joku	someone
kukaan	nobody
jokin	something
mikään	nothing
jompikumpi, jommankumman, jompaakumpaa	either
kumpikin	both
molemmat, molemmi-, molempi-	both
vertailu, vertailu-	comparison
komparatiivi, komparatiivi-	comparative
superlatiivi, superlatiivi-	superlative
intialainen, intialaise-, intialais-	Indian
lähin, lähimmä, lähimpä-, lähin-	nearest

Viro, Viro-	Estonia
siisti, siisti-	tidy
adverbi, adverbi-	adverb
minkäläinen, minkäläise-, minkäläis-	what kind
erota, eroan, erosi, eronnut	to differ, to separate, to divorce
harvoin	seldom
rohkea, rohkea-	brave
etana, etana-	snail
hidas, hitaa-, hidas-	slow
jänis, jänikse-, jänis-	hare
joutsen, joutsene-, joutsen-	swan
harakka, haraka-, harakka-	magpie
Berliini, Berliini-	Berlin
sananlasku, sananlasku-	proverb
tarkoittaa, tarkoitan, tarkoitti, tarkoittanut	to mean
toki	do (come)
ansaita, ansaitseen, ansaitsi, ansainnut	to earn
optikko, optiko-, optikko-	optician
mokkatakki, mokkataki-, mokkatakki-	suede jacket
mainio, mainio-	marvellous
varmaan	presumably
laadukas, laadukkaa-, laadukas-	of high quality
ilahduttaa, ilahdutan, ilahdutti, ilahduttanut	to please
ostaja, ostaja-	buyer
uskoa, uskon, uskoi, uskonut	to believe
toisenlainen, toisenlaise-, toisenlais-	different, another kind
esimerkki, esimerki-, esimerkki-	example
nurkka, nurka-, nurkka-	corner
sopia, sovin, sopi, sopinut	to fit
kukkaro, kukkaro-	wallet
valmistaja, valmistaja-	manufacturer
teline, telinee-, telinet-	rack
kiinnostunut, kiinnostunee-, kiinnostunut-	interested
korkeatasoinen, korkeatasoise-, korkeatasois-	high standard
maanmies, maanmiehe-, maanmies-	fellow countryman
Argentiina, Argentiina-	Argentina
perustella, perustelen, perusteli, perustellut	to justify
Hanko, Hango-, Hanko-	property
omaisuus, omaisuude-, omaisuute-, omaisuut-	bar
tango, tango-, tanko-	to break
jarruttaa, jarrutan, jarrutti, jarruttanut	bucket
sanko, sango-, sanko-	justice; court
oikeus, oikeude-, oikeute-, oikeut-	to punish
rangaista, rankaisen, rankaisi, rangaissut	criminal
rikollinen, rikollise-, rikollis-	scouring powder
hankausjauhe, hankausjauhee-, hankausjauhet-	to rub, to scrub
hangata, hankaan, hankai, hangannut	shiny
kiiltävä, kiiltävä-	
Kankaapää, Kankaapää-	salon
salonki, salongi-, salonki-	queen
kuningatar, kuningattare-, kuningatar-	husband or wife (spouse)
puoliso, puoliso-	

rannerengas, rannerenkaa-, rannerengas-	bracelet
patonki, patongi-, patonki-	French bread
marenki, marengi-, marenki-	marangue
rinkeli, rinkeli-	doughnut-shaped bun
sanoma, sanoma-	message
patalaiska, patalaiska-	bone lazy
kinnas, kintaa-, kinnas-	mitten
lanka, langa-, lanka-	wool
valssi, valssi-	waltz
tanko, tango-, tanko- (tanssi)	tango
humppa, humpaa-, humppa-	popular Finnish dance
jenkka, jenka-, jenkka-	schottische (another popular Finnish dance)
sangen	rather
bingo, bingo-	
pelikuponki, pelikupongi-, pelikuponki-	playing coupon
katkarapu, katkaravu-, katkarapu-	prawn
selkäranka, selkäranga-, selkäranka-	backbone
Kajaani, Kajaani-	
lotto, loto-, lotto-	politician
poliitikko, poliitiko-, poliitikko-	coin
kolikko, koliko-, kolikko-	direction
suunta, sunna-, suunta-	Scandinavia
Skandinavia, Skandinavia-	owner
omistaja, omistaja-	neither
kumpikaan	adjective
adjektiivivi, adjektiivivi-	

K a p p a l e 2 0

hankala, hankala-	difficult
sananalasku, sananalasku-	proverb
tosi	true
molempi, molemma-, molempa-	both
nigerialainen, nigerialaise-, nigerialais-	Nigerian
ohi	past
ennen kuin	before
ilman	without
kyynel, kyynelee-, kyynel-	tear
vesipisara, vesipisara-	drop of water
sormi, sorme-	finger
osoittaa, osoitan, osoitti, osoittanut	to point
kuu, kuu-	moon
typerys, typerykses-, typerys-	fool
ikuinen, ikuise-, ikuis-	eternal
synnyttää, synnytän, synnytti, synnyttänyt	to give birth
hiekkaaavikko, hiekkaaaviko-, hiekkaaavikko-	desert
humala, humala-	drunkenness
teurastaa, teurastan, teurasti, teurastanut	to slaughter
ikuisesti	eternally
ryhtyä, ryhdyn, ryhtyi, ryhtynyt	to star
puutarhuri, puutarhuri-	gardener

autioma, autioma-	desert
helmi, helme-	pearl
arvo, arvo-	value
juutalainen, juutalaise-, juutalais-	Jewish
kompastua, kompastun, kompastui, kompastunut	to trip up
täysi, täyde-, täyt-	full
kukinta, kukinna-, kukinta-	bloom
rappio, rappio-	decline
japanilainen, japanilaise-, japanilais-	Japanese
vanhuus, vanhuude-, vanhuut-	old age
saavuttaa, saavutan, saavutti, saavuttanut	to reach
jälkeenjäänyt, jälkeenjäänee-, jälkeenjäänyt-	those left behind
pullistua, pullistun, pullistui, pullistunut	to swell
optimisti, optimisti-	optimist
neuvotella, neuvottelen, neuvotteli, neuvotellut	to negotiate
sopimus, sopimukse-, sopimus-	deal
tyyni, tyyne-, tyyn-	calm
taitava, taitava-	skilfull
merimies, merimiehe-, merimies-	sailor
moittia, moitin, moitti, moittinut	to blame
tähti, tähde-, tähte-	star
varvas, varpaa-, varvas-	toe
hukkuva, hukkuva-	drowning
tyyydyttää, tyydytän, tyydytti, tyydyttänyt	to satisfy
alaston, alastoma-, alaston-	naked
taskuvaras, taskuvarkaa-, taskuvaras-	pickpocket
ontua, onnun, ontui, ontunut	to limp
sattua, (minuun) sattuu, sattui, sattunut	to hurt
yrittää, yritän, yritti, yrittänyt	to try
naurunalainen, naurunalaise-, naurunalais-	laughing stock
puuttua, (minulta) puuttuu, puuttui, puuttunut	to lack, to miss
kunnioittaa, kunnioitan, kunnioitti, kunnioittanut	to respect
itämainen, itämaise-, itämais-	oriental
viisaus, viisaude-, viisaut-	wisdom
luottaa, luotan, luotti, luottanut	to trust
hyeena, hyeena-	hyena
ylistää, ylistän, ylisti, ylistänyt	to praise
haava, haava-	wound
parhaiten	best
koppi, kopi-, koppi-	kennel
kastelukannu, kastelukannu-	watering can
kuolla, kuolen, kuoli, kuollut	to die
kirous, kiroukse-, kirous-	curse
elää, elän, elin, elänyt	to live
siunaus, siunaukse-, siunaus-	blessing
kameli, kameli-	camel
törttöillä, törttöilen, törttöili, törttöilnyt	to blunder about
varis, varikse-, varis-	crow
kylpeä, kylven, kylpi, kylpenyt	to bathe
joutsen, joutsene-, joutsen-	swan
helpompi, helpomma-, helpompa-	easier

ei ikinä
taluttaa, talutan, talutti, taluttanut
opastaa, opastan, opasti, opastanut
aamun koittaesa
oksa, oksa-
laulava, laulava-

never
to lead by the hand
to show a way, to guide
at dawn
branch
singing